





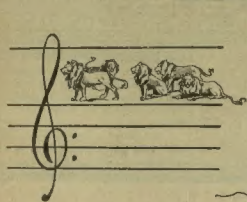
## TESTO:

L'illustrazione italiana in Africa (corrispondenze fotografiche e dia. di) **Edoardo Ximenes**.  
Una notte, poesia di **Enrico Cernuschi**.  
La mostra Tiepolesca di **Alfio Cusioli**.  
Nota sopra un Tiepolesco tentato di **A. T.**  
Una conversazione con Gabriele d'Annunzio di **E. Tassi**.  
Marzucca di P. Florida (Notizie drammatiche. Una commedia milanese. Il cinema-teatro) di **Leporello**.  
Sport: Le corse a Milano. Goldoni vincitore del Derby Reale.  
Corriere di Berlino (Le feste dell'Accademia di belle arti. Il trionfo della Croce Rossa. Uno scandalo letterario. Johanna Ambrosius) di **Ugo Sogliani**.  
L'inaugurazione dell'Esposizione Milenaria ungherese di **C. de Slop**.  
Noterelle (Ada Negri in Germania e in Francia. Una poesia di lord Douglas. I velodipodi).  
La Settimana. - Scacchi. - Scienze.

## INCISIONI:

Gli avvenimenti d'Africa: Il tenente Roppa interroga gli spioni che girano nel campo italiano. — Il generale Del Mairo rifiuta gli omaggi dei preti abissini e li minaccia di rappresaglie se non procurano la restituzione dei prigionieri. — **Dante Pasolun**.  
Fotografie eseguite nel teatro della guerra Italo-abissina da **Edoardo Ximenes**.  
Ritratti: I colonnelli Paganini e Clerici; il maggiore Luigi De Amis; i tenenti Brusca, Stella e Malazzani. — **da fotografie**.  
Ritratti: Enrico Cernuschi. — **da fotografie**.  
Medaglia di Cernuschi conservata nel Museo del Risorgimento, a Milano. — **da fotografie**.  
L'inaugurazione dell'Esposizione ungherese per il millennio, a maggio (4 dia). — **da fotografie**.  
Le corse: La corsa per il gran premio internazionale al Trotter italiano. — **da fotografie**.  
Signori A. Molteni, Mantova, S. Fioravanti, Firenze.  
Il concorso ippico all'Arma: La premiazione fatta dal conte di Torino. — **da fotografie**.  
Sassone, vincitore del gran premio internazionale a San Siro. — **da fotografie**.  
Goldoni, vincitore del Derby reale a Roma. — **da fotografie**.

## REBUS.



raleri AA

Spiegazione del Rebus del N. 20:

NELLA QUESTIONE AFRICA CHI STA PER LA PACE  
E CHI PER LA GUERRA A FORDO.

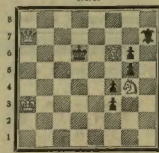
## SCACCHI.

PROBLEMA N. 979

di

E. Pradigati, Parigi.

Nero.



Bianco.

Il Bianco col tratto mata in 3 mosse.

Soluzione del Problema N. 975:

(Erlin).

BIANCO	NERO
1 P d5x c6	1 P c7x T d6
2 A b4-c1	2 A f7x c6 f6
3 P e3-x4	3 R f5x P c5
4 P f4-fa matta	

con varianti.

Solutori: Ogni altra soluzione inviata diversa da questa è errata! Invia nome e soluzione (gioco) a: Signori A. Molteni, Mantova, S. Fioravanti, Firenze.

Dirigere domande alla *Giunta Scacchistica dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA*, in Milano.

## PICCOLA POSTA

Ai nostri *Signori Associati* che fanno costanti reclami per i numeri che non vengono recapitati dalla *Posta*, l'Amministrazione si presta a avvisarli che la regolarmente accettata spedizione. — Per la quale non, non assumi alcuna responsabilità, si risponde degli eventuali danni e aumenti postali. — Chi desidera al rialzo la spedizione, mandarli valente, e cioè Centesimi 60 nello Stato, e Centesimi 60 se all'Estero, per ciascuna numero.

Le inserzioni si ricevono: presso l'Agenzia di Pubblicità dei **FRAPELLI TREVES, MILANO**, Via Palermo, 2

Prezzo: UNA LIRA la linea di colonna corpo 6.

**1896 ESPOSIZIONE ANNUALE**  
**MONACO**  
di Baviera.

**Stabilimento Idroterapico-Climatico**  
(2 ore da Torino) **BIELLA-PIAZZO** (3 ore da Milano)  
Aperto dal 1° Giugno al 30 Settembre  
Idroterapia completa. Elettroterapia. Ginnastica medica.  
Massaggio. Cura termale. Acque minerali.  
DIREZIONE SANITARIA: Medico consulente: Dott. CAPORALI vs. VINCENZO,  
Primo dell' Ospedale Maggiore di Milano,  
— Medici direttori: Prof. VALENZANO GIACOMO, libero  
docente nella R. Università di Torino.  
Dott. ROSSIGNOLO FERRAZZA, proprietario.

Per informazioni e chiarimenti dirigersi al Proprietario in Biella.

IMPERIALI E REALI PROPRIETÀ  
DITTA  
**PIETRO BORTOLOTTI**  
Inventore e Fabricatore  
della rinomata  
**ACQUA di FELSINA**  
Premiata con 45 medaglie,  
onorata di 39 onori  
e di 30 diplomi dalla R. Int.  
di S. M. e della R. Italia.

**UOMINI**  
Articoli preservativi in gomma e  
vulcani, specialità di Parigi. Ce-  
luloso grato in gomma non in-  
fiammabile. Lino elastico contro fessure,  
borchie, servette, Bismuth French  
Milano, Castello 129.



**TIMBRI**  
di cartolina e di metallo.  
Si consegnano avari e  
corrispondenti.

Venezia - **Hotel d'Italie Bauer** - Giulio Grünwald  
GRAND RESTAURANT BAUER GRÜNWARD Proprietario.

6. Edizione  
**Ai RAGAZZI**  
EDMONDO DE AMICIS  
UNA LIRA.  
Ediz. speciale tirata in carta su carta antica  
e in 100 esemplari numerati. — 6.  
Dir. vaglia al Fr. Treves, Milano.

**IN CASA EFFORI**  
Libro d'istruzione e d'educazione  
Racconto dialogico illustrato nel suo sviluppo e commentato circa a 2000 vocaboli per la lingua e lo stile  
di **P. PETROCCHI**  
Quarta edizione. — Un vol. in-8 di 210 pag. con 206 ill. — LIRE DUE.  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.  
**DESTINO** racconto di **GIORGIO GRANDI**. Un volume in-16  
di 500 pagine. 3.ª edizione. — L. 1.  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

## REVUE DES DEUX MONDES

PARIS. 15, rue de l'Europe - PARIS

SOMMAIRE DE LA LIVRAISON DU 15 MAI 1896:

- I. Le gouvernement de la difficile nationale. — I. 2. L'union, par M. Edouard Lamy.
- II. Récit d'un voyage, première partie, par M. Alfred Masson.
- III. La poésie et les poètes contemporains en Allemagne, par M. Jean Thorel.
- IV. Le roman d'un inconnu, première partie.
- V. Mammia. — II. Les années de l'adolescence (1861-1881), par M. Francis de Pressensé.
- VI. Notre-Antoinette et Madame Du Barry, par M. Pierre de Nolhac.
- VII. Revue littéraire. — Rome, de M. Emile Zola, par M. René Douma.
- VIII. Revue musicale. — Hella, l'opéra, la chevalerie d'Allemagne, par M. Camille Bellaigue.
- IX. Critique de la critique, l'histoire politique, par M. Francis de Pressensé.
- X. Bulletin bibliographique.

## PRIX DE L'ABONNEMENT:

PARIS. — Un an, 50 fr. — Six mois, 28 fr. — Trois mois, 16 fr.  
DEPARTÉMENTS. — Un an, 55 fr. — Six mois, 29 fr. — Trois mois, 17 fr.  
ÉTRANGER. — Un an, 60 fr. — Six mois, 32 fr. — Trois mois, 18 fr.

Les abonnements partent du 1. et du 16 de chaque mois.

**DA MASSAUA A SAATI**  
di VICO MANTEGAZZA  
Un vol. in-8 grande con 74 inc. lire 50.

Dir. vaglia al Fr. Treves, Milano.

## NUOVA IMPRESSIONE

**Alle Porte d'Italia**  
di  
Edmondo De Amicis

7.ª IMPRESSIONE  
della nuova edizione del 1889  
riveduta dall'autore, con  
l'aggiunta di due capitoli.  
Un volume in-16 di 304 pagine  
**LIRE 3,50.**  
Dir. vaglia al Fr. Treves.

Indirizzi raccomandati.  
Ceramiche Artistiche.

**Fiorini** presso Firenze. — Manifattura  
Giacca (fondata nel 1785). Porcellane  
e stoffe. Impianti. Firenze, Ro-  
ma, Napoli, Torino, Milano, Bologna.

## Stabilimenti Idroterapici.

Termo di Oliveto (prova gratis). —  
Stabilimento di S. Maria. — La  
Vilva d'Italia. Raccomandata da col-  
tura medica. Trattamento completo.

**Con Garibaldi**  
ALLE  
**Porte di Roma**  
NOTA E RICORDI DI  
ANTONIO GIULIO BARRILI

Un volume in formato bifon stampato in carta di lusso  
**LIRE QUATTRO.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.

**Almanacco Igienico Popolare nel 1896** **PAOLO MANTEGAZZA**  
Senatore del Regno  
Centesimi 50. — Anno XXI: LA PICCOLA BIBBIA DELLA SALUTE. — Centesimi 50.

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

**VERI GRANI DI SANITA' DEL D. FRANK**  
SITIGHEZZA, EMIGRANTE, NALESSERE,  
PESANTIZIA GASTRICA, CIPROSTI  
curate  
procedo  
VERI GRANI DI SANITA' DEL D. FRANK  
PURGANTI  
STAGIONE  
L'ETICHETTA IN  
in colori  
PARIGI, PARIS, LEROY, ET TOUTE LE FABRIQUE

**Vittorio Emanuele**  
— e il Risorgimento d'Italia

(1812-1878)  
LIBRO COMPILATO AD USO DELLE SCUOLE  
dal professor:  
**Giuseppe Pucciani e Enrico Giuliani**  
Lire Due. — Legato in tela e oro: Lire Tre.  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**VIAGGIO**  
Mar Rosso e nel Bogos  
di  
ARTURO ISSEL  
Un volume in-8 con 27 incisioni  
e un'appendice sul Mar Rosso nel suo  
rapporto col clima dal 1870.  
Quarta edizione (1885)  
**LIRE 3,50.**  
Dir. vaglia ai Fratelli Treves, editori.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXIII. - N. 21. - 24 Maggio 1896.

Centesimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Gli avvenimenti d'Africa. — IL TENENTE ROPPA INTERROGA GLI SPIONI CHE GIRANO PEL CAMPO ITALIANO  
(disegno di Dante Paoletti da fotografie di Eduardo Ximenes.)



## L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA IN AFRICA

CORRISPONDENZE, FOTOGRAFIE E DISegni DI  
EDUARDO XIMENES.

## VIII.

Mai-Sarau, 16 aprile.

Il posto più avanzato dopo il distretto di Adua, dopo cioè fiordinati i riparti dispersi e incorporati nei battaglioni nuovi arrivati, fu quello di Schibech, a sud-ovest di Asmara, occupato il giorno 8 marzo dal 1.<sup>o</sup> reggimento bersaglieri, allora composto dei battaglioni 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup> e 3.<sup>o</sup> a cui in seguito furono aggiunti i resti dei battaglioni bersaglieri che combatterono ad Abba Carina riuniti in un battaglione solo che fu chiamato 2.<sup>o</sup>. L'attuale comandante della brigata, comandante del gen. Barbieri, occupò Schibech qualche giorno dopo.

Nei primi d'aprile la brigata si portò a Gura, mentre che il genio e le sussistenze, irradiando da Adi Cameré, preparavano gli accampamenti di Mai-Sarau, Gura e Adi Caié.

Il Quartier Generale mosse da Asmara per Saganeiti la mattina dell'11.

Questo spostamento avrebbe dovuto seguire qualche giorno prima, ma fu ritardato per gli avvenimenti di Cassala e perché il generale non disdicesse vola da Asmara, dopo la ritirata dei Derivici, prendere tutte le disposizioni opportune per restare tranquillo da quella parte.

Il giorno 13 la banda comandata dal tenente Sappelli, che s'era diretta a Keren, ritornò e fu già passato da Asmara diretta ad Adi Legib presso Coatit.

Io mossi da Asmara direttamente per Adi Cameré in compagnia dei collegati Piacentini e Sero, facendo una carovana sola la quale, subito dopo i primi cinque chilometri di marcia a Barantani, destò l'appetito di qualche predone appostato, piccola avventura che non racconto per non colpire troppo la fantasia di qualche lettore: perché non si possa pensare che ad un'ora da Asmara si assaltino le carovane, che le retrovie siano malsicure, che dominino la ribellione, ecc. Di giorno e di notte nell'Engana e nell'Ouké Ouké in movimento, ore non passava che una pallottola scoccava sul naso del mio sero Gabru che non disertò punto come già avevano fatto altri.

Altrettanto accade purtroppo qualche volta in

Il passaggio da Barantani ad Adi Ada fino ad Adi Cameré è semplicemente superbo. Non fa riscontro all'aspetto alpestre e severo del Dongolo e dell'Arbaoba; l'ulivo selvatico contorce voluttuoso il tronco facendo scintillare al sole le sue frappe d'alluminio; tutto le accartocchia barocche e fantastiche dei disegni di Calane e tutto le trasparenze ideali della tavolozza di Rousseau e di Rosa Bonheur. Sola nota sgronata: Titiro o Meliboe collo sciamano e la faccia color cioccolata. Si attraversano siepi di gelosmini, di acacie in fiore e di *lilla*, cactus fiori e piccole agavi delicatissime. Queste siepi fiancheggiavano salite e discese non altrettanto pedicchi, richiamano esso solo tutta l'attenzione del viandante, togliendo ogni velleità di estetizzare: ogni passo è una conquista alla vita! In fondo alle convalli s'approno conche arate, pronte a ricevere le sementi, arature superficiali, due dita profonde, prive di vita.

Nel piano, Barantani è rappresentato da un

prato ridente e verdeggiate dove corrono a dissetarsi gli armenti. Fra quelle acque lentiche e quelle ombre deliziose si annida la morte, poiché in questi giorni quei bianchi che bevvero di quell'acqua furono colpiti dal tifo e ne morirono: ne eravamo stati avvertiti alla partenza dal tenente Bardi del genio.

Una banda assortita col suo capo Adam-Aga ci corse incontro lieta di chiamarci amici degli italiani. Ma fece fucile che bello e da brigantisti! Ci accompagnarono un tratto facendo fantasia, gli ultimi che ci salutarono, lasciandoci, ci chiesero graziosamente i *bachschis*.

Precedenti, il paesaggio si abbassò sempre e assunse aspetto ognora più vago e più pittorresco: sono una serie di colli che s'intersecano, s'incontrano, s'accavalcano: colli decorati d'arbuti, come di modole e di quercuoli cedui, colli screziati di fiorellanti gramina come di posati in fiore. L'out-borde, più rara che a Filogabbi, decora e trasforma in giardini inglesi quei declivi senza ruscelli. L'acqua non v'è, — né in corrente né in favi, — non c'è un ciottolo arrotondato, ogni sasso ha gli spigoli taglienti, poiché l'acqua non l'ha mai corroso. Qua non trovo versanti né valli, è un labirinto senza fine di cui si segue il sentiero che per lunghi tratti s'indovina.

## Il sicomoro.

Alle 4, dopo un riposo di due ore sotto il primo grande sicomoro che s'incontra si parte da Adi Urdi. Il sicomoro è la terra promessa del viaggiatore che batte quei poggi nelle ore meridiane: trova i suoi rami larghi e cadenti riccamente verdeggianti che donano ombra deliziosa. Spesso il sicomoro è anche vicino all'acqua e la sua presenza dopo parecchie ore di marcia letifica assai.

Adi Urdi comincia una salita ripidissima dove i massi incastrati nel terriccio sfuggono al peso delle cavalcature, dall'alto appare in anfiteatro un panorama stupendo: le lontane vette dello Scincenzana, a sinistra, frastagliamenti capricciosi a destra, ma ancora in natura, non ha aspetto assolutamente africano. Sui profili orografici cominciano ad assumere lievemente le forme immaginose delle anbe, pure l'insieme mi ricorda il gruppo fuggente delle Madone vinsi fra il brullo dei latifondi, fra Termini Imerese e Rocca Palumba.

Al tramonto c'è l'umidità che fa abbacchiare i gelosmini e su quella strada, verso Adi Cameré, ricomincia un po' il brullo poiché questi terreni per causa a me ignota e zone riverdeggianti e a zone ritornano aridi. Adi Cameré è arida e triste nella sua coda di polvere e di detriti. È sera, e a venti minuti, a destra, il fortino di Gura scintilla di fiammelle dove un gruppo di accorti e una mezza compagnia di bianchi collo lega il contatto fra le brigate del generale Bisesti a Gura e del generale Barbieri a Mai Sarau.

Si pernotta fra il lamento dei feriti e dei mutilati, sempre mutilati i negri che arrivano a processione da Adua, da Saganeiti e da Adi Caié. Si pernotta col concerto dei grilli e il gracido insopportabile dei rospi; e poiché per la stanchezza dopo una marcia di nove ore non apriamo le tende, si dorme per terra su una baracca di frasche. Adi Cameré è creata stazione di rifornimento dove le carovane si alternano di quarto d'ora in quarto d'ora.

## Le carovane!

Bisognerebbe scrivere l'elogio di questi ufficiali che comandano queste carovane di viveri, cento-cinquanta muli stracarichi d'alimenti conducendo che sfilano per trenta chilometri di sentieri aspri, dove le carovane sbarcano il passo i muli si spaventano e sconsigliano il carico nelle roccie, e s'incapacciano e fuggono! Un solo ufficiale che vola al galoppo, se può, dalla testa alla coda della salmeria per 60 metri venti volte accorrendo, ripartendo, annando, minacciando, impolettito allo sbandamento, al disastro! Ed arriva alla tappa con avarie relativamente perdonabili e che non si perdonano! Premio, un rimpatrio!

Adi Cameré è un emporio oggi di viveri e di biade, che rifornisce Gura e Mai Sarau, la divisione del generale Del Maino, del generale accorto, minuzioso, infaticabile.

Col generale del Maino.

Quando arrivai al grande sicomoro che ombreggia il letto di quelle acque verdastre, Del Maino rinviava tutti gli ufficiali a gran rapporto. Era ritornato poche ore prima da una ricognizione fino a Coatit dove studiò il terreno e la strada orribile che vi accade. — Dicevami che la prima divisione del corpo di operazione sarebbe andata direttamente a Senaf, senza passare per Adi Caié; ma da due giorni non arrivano ordini di avanzata. Il generale Baldissere dispone con accortezza estrema i servizi logistici e muove a scaglioni le brigate lentamente quando è sicuro che le truppe troveranno i pozzi, i forni e le strade preparate dal genio militare.

Silaser, 16, si sa che ad Adi Caié è arrivato il generale Housh e si aspettano ordini d'avanzata di questa seconda divisione.

Ieri, Del Maino ammassò la brigata Barbieri nella zona adiacente allo sbocco dalle due strade di Adi Caié e Saganeiti. Il generale provò i forni del mestiere: spiegò la brigata in mezz'ora in una estensione di un chilometro circa, e la passò in rivista dopo. I tre battaglioni di bersaglieri, i tre battaglioni di fanteria e la brigata di tre batterie da montagna sfilarono come in piazza d'armi, anche i capi coperti di calze e di botte di certi copricapi apocalittici! Non ci sono più cappelli possibili, di taluni ne resta un terzo soltanto, di tutte le foggie e con tutte le avarie possibili. Ma i capi, i sottufficiali, i capitani, la testa alta, verso il generale che li fissava uno per uno, sicuro ed attentissimo.

Manderanno presto gli elmetti d'Italia, generale, — gli dissi.

Che mandino la farina, le materie prime, e basterà, — mi rispose secco volgendosi dal suo bel sauro egiziano.

## Il pane e il vitto.

La farina? Non sapevo che la brigata Barbieri ha il merito di un grande invenzione: fare il pane senza i forni. Alla mensa del generale e degli ufficiali, al pasto dei soldati abbondano le pagnotte bianche fresche e ben cotte!

Il corpo di spedizione ha tre forni, ma da ventisette giorni! La brigata Barbieri forna le zolle e ne fa forni! Nessun esercito in Europa l'ha tentato mai! Il tenente Peroni che colle vecchie lastre di ferro dei forni Spaccamucchi aveva creato piccoli forni sormontabili su tre piedi di legno si vide ufficioso: forni inventati dal 5.<sup>o</sup> battaglione bersaglieri, o meglio dal capitano Tricorno, furono, l'indomani del successo, copiati da tutti i corpi che accampano a Mai Sarau, dove ora si mangia la micron, Bianca, fresca, eccellente, come si mangia a Milano! È una prima battaglia vinta, poiché s'è vinta la dissenteria che produce la farina mal cotta e mal lievitata.

Il soldato ogni giorno riceve 400 grammi di carne e spesso mezzo chilogrammo, fa il rancio per conto proprio e sta benissimo. L'aria è un po' secca e la polvere annoia, è il solo inconveniente di questi attendimenti, ma stasera il temporale rinfrescherà lontano, ed avremo il refrigerio della pioggia. Ancora un paio di giorni e la divisione procederà verso l'obiettivo sperato: Adigrat, Adua è Abba Carina, dove andremo a seppellire le ossa dei nostri poveri morti... a premiare Sebà, Mangascià e Alual! *Quod est in votis*.

## IX.

Mai-Sarau, 19 aprile.

L'ombra mite del sicomoro possiede attrattive irresistibili. Le tende dei tre generali della prima divisione sono riunite insieme, anche i soldati aiutanti degli uffici e del telegrafo. Qua sotto sono le mense, e al tramonto vi si discorre degli avvenimenti.... che non avvengono, e delle noie di questa guarnigione poco alloggi e poco edificante. Parrebbe che i librai, di ritornare ai tempi di Agula e di Adaga-Amus!

Abbiamo la buretta della rottura del filo telegrafico ogni paio d'ore. Arrivano? gli indigeni presi agli avamposti, e restano legati tutta notte ai rami strascicati del sicomoro, impassibili come se non si trattasse di loro.

## Le caracassate.

L'indomani, dopo l'interrogatorio, ricevono un paio di dozzine di caracassate, quando non sono una cinquantina, se le risposte dell'interrogato non suffragano abbastanza. Un bianco che ri-

1 L'ha raccontata però il Piacentini, corrispondente della *Piemonte*, in questi termini:

« Eravamo a circa mezz'ora da Barantani sopra una piccola anba rivestita di cuscine candeele e di misine quando Ximenes ed io, che cavalcavamo un cento metri avanti di Sero, scorgemmo due indigeni dietro una pianta, armati di vetterelli ed in attesa di pedicchi. Non vi era tempo da perdere: impugnammo le rivoltelle e ci andammo incontro alla carica: i due, sorpresi dalla nostra prontezza, si mettono in fuga, e noi ad inseguirli. Ero già a due passi da uno, e stavo per fargli sentire quanto dolce sia il piombo della mia colt, quando il muletto, per un piccolo ostacolo che trova, fa un mezzo giro a sinistra e mi trovo con la rivoltella rivoltata a Ximenes. Battendo microlasciato il colpo, ed egli s'era. Il colpo parte, l'indigeno cade a terra, si rialza, e come un lampo si precipita in un burrone, ove a noi è impossibile inseguirlo. Sero che era indietro, mette la testa comica, nel tragico, inquantoché intravedeva il fatto spara all'impazzito nel bosco, e fischia come una locomotiva di prima classe, per far credere che si volgeva dopo, che si andava a lavare la schiena di noi, bravi che li chiamava al combattimento. »



cevesse uno di quei colpi, dati colla terribile striscia di pelle d'ippopotamo, non potrebbe certo resistere al secondo, specialmente se ricevuto coll'inflessibile spietata che l'Indigeno al nostro soldo spiega verso i puniti della sua razza. Costoro, durante i colpi che ricevono piegandosi calmissimi, ventre a terra, e aggiustandosi sotto la testa lo sciamma, danno prova di forza morale e fisica veramente straordinaria. Non un lamento! Sopportano il dolore con una specie di maglioso sordo e con un leggero movimento dei piedi, mentre la nera coda spietata sfischia dall'alto e cade infossandosi nelle carni.

Questo lo spettacolo, dirò così, più emozionante, ma gl'indigeni seguitano a tagliare il telegrafo con una costanza straordinaria e i Cicca a pagare multe di buoi.

La bontà ha un limite, e oggi il generale Del Maino riunì tutti i preti dei dintorni, che se ne vennero colle croci di piombo e gli sciamma bisunti a prostrarsi e cantar salmi.

« Avete abusato della mia pazienza », gridò dopo due squilli di tromba, fra il gruppo pittoresco dei suoi ufficiali, « se sarà rotto ancora una volta il telegrafo vi brucerò tutti i villaggi! »

La schiera dei *Cristo*, come li chiamiamo noi, si prostrò baciando per terra, le donne che seguivano il corteo dei reverendi in turbante cominciarono ad elevare alte grida e a caricarsi di sassi il collo e di cenere la testa. Il mormorare parlare, uno squillo di tromba glielo impedì, e tutti si accacciata via a carbacoste e spintoni, mentre il generale volgava le spalle e si ritirava sotto la sua tenda. L'uscita del telegrafo veniva tagliata ancora, ma questa volta per... un po' più lontano.

Requisizioni. Faccio il medico. Cibi africani

Col grande giustiziere della divione, il tenente Rorpa, facciamo spesso il giro dei villaggi vicini per requisire orzo e viveri. Per quanto mi sforzi di farla da spettatore, pure mi tocca spesso farla da attore e qualche volta da attore principe. Quando si tratta di una delle tante riunioni dei maggiori di quelle terre, feci da maestro ed ebbi il posto d'onore nell'angareb ricoperto di pelli. Quella brava gente non aveva un grano d'orzo, né un capretto per gitaliani, ma avrebbe potuto dare un capretto per gitaliani, per contentare il generale. Era giorno di nozze, e la sposa non era partita ma era restata in casa l'apparato festivo; le frache sul letto e le pelli sulle pareti. Di anni non, se ne parla più; dopo il giorno di nozze, si può dire che si è spento il sole. Ci programmo di attendere perché ci avrebbe servito lo *sciro*. E assai interessante assistere a una di queste scene, dove sono riuniti tutti gli anziani dei villaggi vicini, sotto una specie di tetto di pelli, e dove si discute di riale e di pietra e su panchine di fango, e perché si è venuti concitati, dove stanno accolate una sessantina di quelle nere figure silenziose e severe che ti rivolgono lo sguardo indagatore e diffidente. E quando si è parlato di cose, posando le parole, e l'interprete traduce l'oratore, e gli sforzi di sapere se il senso delle sue parole fedelmente tradotto; talune volte dalla nostra risposta comprendo che non fu ben capito col suo *sciro*, e allora spiega meglio all'interprete il suo concetto.

Vedono che non abbiamo potuto dare nemmeno ora alle loro cavalcature, non abbiamo niente di duro! Il signor generale deve persuadersi che se noi avessimo dell'orzo sarebbe roba sua! Venne lo sciro in una piccola marmitta di ferro di hue coperta da un cuspolino di vimini. Lo sciro, è una salsa di farina di ceci e di *berri* che brucia la lingua maledettamente; nello sciro si intinge l'*angurà* — fatto di una farina arsa che chiamano *fai*, servito in ampie ceste portate. L'*angurà* è una specie di pattona nera, mille strati, bucherellata come un alveare di cera, e che si mangia con una sorta se ne servono per portar via lo sciro, da legumino e fendo solo resterà dell'*angurà*. Lo assaggiò con una voluttà grandissima e si meravigliò della purpura di noi altri.

Ci offrono il *suah*, una specie di *tecc*, di fango  
che non si deve respingere a meno che non  
faccia come compare Turiddu... per poi uscire  
l'aperto.

Essendosi stabilita un po' di confidenza per le  
azioni del *suah* il *Ciccò* mi fece parlare in con-  
denza: voleva gli guarissi sul serio gli amma-  
i dei villaggi vicini.

— Venite al Sicomoro di Mai Sarau, domani, presso la tenda del generale.

E l'indomani, a duecento metri distante, sul ciglio del dirupo che mi sta di faccia, appena fatto giorno, vedo riunita una vera turba di straccioni malconci e piagati!

La medicazione consistette in unzioni di vasellina per le piaghe e di pillole d'aloè per i malati di ventre, fatta in modo misterioso coll'impermeabile indossato al sole e il cappuccio in testa. Tutti baciavano la croce rossa della veste di medicazione. Il generale che aveva assistito da lontano alla scena ne rideva.

Più tardi avevo ottenuto però ciò che il suo grande giustiziere non aveva potuto: cioè orzo per le mie bestie per due giorni, due bei scudi d'ippopotamo e un paio di lance.

Continuero' a fare il medico in Africa, fino a che non avro' il piacere d'imbartermi in Garas a mace Metelca che scorreva qua intorno con una cinquantina di briganti e alla medesima pare creda pochissimo. Questo bel tipo ci colto l'onesto piacere della caccia e delle escursioni ardite; il generale non ce le permette più, visto che l'altro giorno il brigante tiro' contro il nostro fuorile porta-lettere, che andava a portare la posta a Saganeti, forandogli l'elmetto e rubandogli un sacco di corrispondenza, che il sott'uffiziale nella... corsa si lasciò cadere.

Parlo sia anche lui l'autore delle rotture del telegrafo, ma Bata Ghiti, un mascalzone capo banda al nostro servizio e che gira pel nostro campo, dice che Metela è piuttosto lontano perché ha paura delle bande Sapoli e dei mazzai che ci fanno da avanguardia ad Adi Legi. Fatti miei e più terribili abbiamo pure la fama infernale che ci opprime. Gli altri ci sorridevano le speranze di un vicino temporale che ci avrebbe scomparsi sopra Saganeiti tempestando di gragnuola. Qua mai nulla! Dopo l'arrivo della brigata cinese. Avvenuto per ordine notturno e che ci ha lasciato presidiare un movimento generale, più nulla! La notizia di quel messo della banda di S. M. briciana apportaatore di un autografo di S. M. briciana ci fa temere un nuovo periodo d'inazione. La nostra situazione è veramente la situazione politica ci veniva comunicata per mezzo di i nostri serali; per un periodo di dieci giorni questi bullettini scomparvero; riapparirono solo ieri portandoci la notizia che la battaglia del Chitet fatta da Mangas... e dei suoi numerosi, dice il bullettino, accorrono a ritirarsi.

Invece Muz-  
lazzani da  
Adi Qualla  
manda a dire  
che i tigrini  
non accor-  
no punto. A  
chi dar retta?



Nello contraddizioni, aspettando, non è a darsi che ci si annuia. Abbiamo un generale alpinaista instancabile che ama il suo paese, ci si scusina a seguirlo irresistibilmente. Il conte Delon alla sera avverte gentilmente me e il collega faccettini, delle sue ardite escursioni dell'indomani anche con scopo tattico; una farsa seguita da un po' schismati: il capitano di stato maggiore e il suo aiutante Eneo Capodistrito. Il capo di stato maggiore della divisione, colonnello Francesco Arimondi, fratello al valoroso generale, re, alla tenda del comando ad accudire alle mandrie di capre e di muli della sua mandria. Sull'ama *Cumbeiti* il generale divide la vita dei forti di sicurezza e delle *gorn guardie*. In quest'ama lo sguardo si spinge lontano dalle file di Coatic alle rupi di Sentafé, dal ciglio alle alte sinistre cime di Rajo e di Abba Arimondi: un posto di osservazione di prima linea, dove per giungervi bisogna lasciarla a

metà strada i muletti abissini che è tutto dire. Il 5.<sup>o</sup> battaglione bersaglieri comandato dal Maggiore Simonetta che l'occupò per primo, oggi vi si arrampicò con slancio ammirabile, in pochissimi minuti.

Del Maino che cura ogni dettaglio mentre dispone di un colpo d'occhio meraviglioso, lavora tutto lui e prepara tutto da sé: sulla cima dell'amba aveva schizzato, rapido e sicuro, l'orografia circostante: questi suoi schizzi assai ben fatti contribuiranno efficacemente a rettificare le disgraziate carte di cui disponiamo.....



## UNA NOTTE.

E non passano mai l'ore notturne!  
Vegliano al capezzale  
piamente le suore taciturne.  
(Un respiro affannoso ed un lamento)  
ficcò ne la penombra.) Per le scale  
rintrona il rombo e l'ulular del vento.  
Oh tristi ore notturne!

La lampada nel mezzo è quasi spenta;  
su le pareti bianche  
l'ombra si abbassa, sale; la fiamma lenta  
quasi, quasi si spegne e l'olio scema  
come la vita a le pupille stanche. —  
O Morte, chi ti pensa il cor gli trema.  
E la speranza è spenta.

Le visioni, ne la febbre, atroci  
ardono sanguinanti:  
l'aride ambe scoscese e mille voci  
ploranti, urli di rabbia e di dolore  
e il fatidico grido: Avanti, avanti!  
di que' neri demoni il gran clamore  
ed i martirii atroci.

E ne l'ardente sogno la memoria  
vola lontan, lontano. —  
Sanguigno il sole sfogorò di gloria  
su quell' ambe selvagge e su i caduti;  
ma su gli eroi del sacrificio vano  
non lacrime, daremo i fior cresciuti  
ne l'itala memoria.

Ma fuori piove e l'acqua da le gronde vien giù come a torrenti. — Sognan forse le luci moribonde un raggio? — Oh chi vi pensa, o sepolture piene d'acqua e di fango, che i morenti di questa notte avrete, o fosse oscure? — E scrosciano le gronde,

Ma qualcheduno piange e qualcun prega.  
Veglian le pie suore  
pregando: a quando a quando una si leva  
piano e il ferito guarda dolcemente,  
pallida e rassegnata, e guarda l'ore  
che sul quadrante passano sì lente.  
E chi piange... e chi prega.

Passa la notte al fin: l'Ave Maria  
sônano le campane.  
Sale dal core la preghiera pia  
a quelle labbra smorte e inaridite. —  
Oh memorie dolcissime e lontane,  
disperse ne le tenebre infinite! —  
È l'alba, Ave Maria.



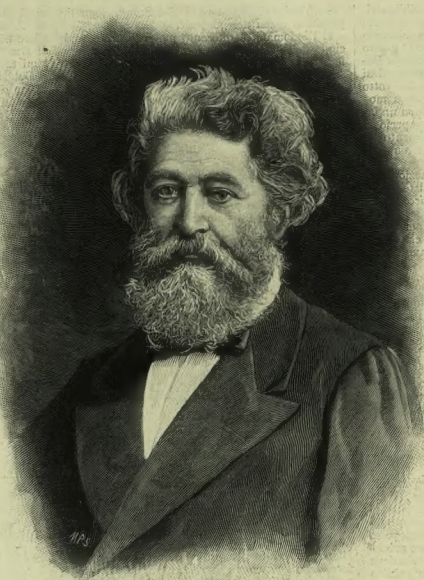


## ENRICO CERNUSCHI.

Una delle più spiccate e una delle più strane figure della rivoluzione italiana. Morì l'11 di questo mese a Mentone nelle cui aure carezzevoli aveva cercato sollievo dalla mal ferma salute; ma per l'Italia egli era morto dopo l'insurrezione di Milano nel 1848 e dopo la difesa di Roma nel '49, nelle quali sfoggiò le qualità eroiche della sua natura.

Enrico Cernuschi era un tipo isolato. Le azioni della sua vita lo ritraggono sotto d'ogni biografo; certi aneddoti l'umeggiano il suo carattere meglio d'un psicologo.

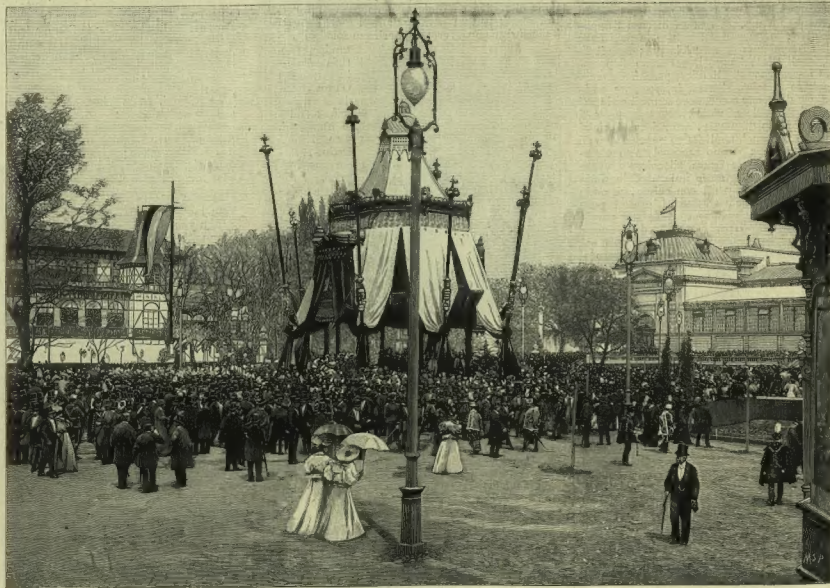
Nasce a Milano il 19 febbraio 1821. — l'anno dei moti e degli arresti de' Carbonari — nella casa al numero 7 in Via S. Giuseppe vicino a quella in cui dolorò ne' suoi ultimi anni e morì Vincenzo Monti. Suo padre, ricco raffinatore di zucchero, gli concede tali ugi ch'ei si conduce vita elegante coi nobili, coi giovani più eleganti di Milano. Lo vedi nel salotto della contessa Maffei, e nel caffè Martini dove gioca allegramente. In una lettera alla sua fidanzata Carmelita Fè (let-tera inedita tuttora) Luciano Manara racconta una curiosa avventura avuta dal Cernuschi con un nobilastro C... (ne taccio il nome per riguardo alla egregia famiglia tuttora vivente) in una partita di gioco al caffè Martini. Il C... vinceva sempre; e il Cernuschi entrò in sospetto. E, dopo qualche prova e riprova, s'accorse che il C... barava. Ne nacque una scena terribile. Il Cernuschi spalancò i suoi vivissimi occhi azzurri, s'avventò



ENRICO CERNUSCHI, m. l'11 maggio a Mentone (fotogr. Walery di Parigi).

contro il baro e gli coprò la faccia di sputi: un duello è in aria; ma il C... s'accontenta della lezione avuta e dilegua. Allora il Cernuschi veniva soprannominato *Lord Nebbia* in causa del suo pallido aspetto, del suo vestire ricercatissimo, e della sua posa all'inglese. I soprannomi in quel tempo fiocavano a Milano. Luciano Manara, che seguiva la moda inglese con diligenza estrema, veniva detto il *Milordino*. C'era poi un *Lord Lasterrott* (lastre rotte) perchè ricco figlio d'un vetraio, un *Lord Kiferpost* (ponetto raffanno), perchè figlio d'un caffettiere, e via via....

Il Cernuschi, nel salotto Maffei e in altre riunioni di giovani colti e animosi, ne quali vive la fiamma patriottica accesa dai Confalonieri, dai Borsieri, dai Berchet, e da altri Carbonari illustri, s'affiatò coi maggioranti che preparano la rivoluzione. Questa ormai fremente; il Governo austriaco, e per esso l'O'Donnell, il tremante vice-governatore, determina con un avviso, segnato 18 marzo, di proibire la censura e di pubblicare una legge sulla stampa; ma è troppo tardi! Enrico Cernuschi si mette con Giuseppe Forrari (un impiegato ferroviario, non il filosofo), con Augusto Anfossi ed altri alla testa d'un'immensa turba che segue il podestà Gabrio Casati, in via Monforte dove risiede il vice-governatore. Questi è rimasto solo; tutti i consiglieri di governo, tutti gli impiegati son fuggiti. Egli, atterrito, pensa forse alla tragica fine del Prina. Ma il Casati lo rassicura. Si chiede all'O'Donnell, che decreti sull'istante la guardia nazionale, il



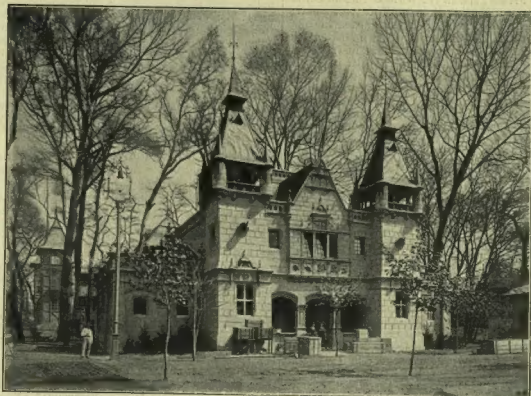
L'INAUGURAZIONE DELL'ESPOSIZIONE UNGHERESE PER IL MILLENNARIO, — 2 maggio.



diarmo della polizia, e che questa s'affidi al municipio. Il pover' uomo continua a tremare, titubando. E allora Enrico Cernuschi gli compare davanti brandendo un terribile spadone antico tolto da un'armeria, e conduce l'O'Donnel ad una finestra che guarda nel gran cortile del palazzo germito di popolo tumultuante. Il Cernuschi porta sul davanzale penna, carta, calamaio, e lì, alla presenza di tutti, fa firmare al vice-governatore i tre decreti scritti già di proprio pugno dal Casati sulle tre suddeite concessioni. È il colpo decisivo; ma il Cernuschi non è pago: dichiara che l'O'Donnel deve rimanere in ostaggio finché i decreti siano eseguiti. Messigli una coccarda tricolore all'occhiello, lo conducono per un uscio segreto fuori del palazzo e lo avviano dispartito al podestà. Il Cernuschi, col conte Greppi e con altri, gli sta ai fianchi. In Via Monte Napoleone, s'imbattono in una compagnia di



In attesa dei Sovrani, all'inaugurazione.



Stabilimento dello Stato per le razze di cavalli a Godollo.

soldati, i quali fanno fuoco su quell'affollamento che procede ardito; un coccchiere cade morto; e il Casati, il Cernuschi e l'ostaggio e gli altri hanno appena il tempo di rifugiarsi nella vicina casa Vidiserti, che diviene d'improvviso il quartier generale degli insorti. Il Cernuschi fa parte del Consiglio di guerra ed alle barricate volando di pericolo in pericolo, in cravatta bianca, tuba e scarpini da ballo (proprio così) mostra intrepidezza ammirabile. A Porta Tosa immagina una specie di posta; è lui che lancia i ragazzi dell'Orfanotrofio, i *martinetti*, a portare di barricata in barricata, per le vie, per le piazze assediato, gli avvisi, gli ordini. I *martinetti* coi dispetti, si cacciano nei buchi, strisciano, guizzano come rondini, raggiungono sempre lo scopo ridendo con moti spiritosi delle palpe infocate che piovano. Il Cernuschi ne suoi ultimi anni si ricordava dei bravi *martinetti*, e lasciò al loro benemerito istituto trecentomila lire in dono!

Milano cade, non senza aver prima co-

niata una medaglia in cui spicca una trinità: Carlo Cattaneo, Francesco Terzaghi, Enrico Cernuschi, tutti e tre sommovitori (con altri) delle Cinque Giornate: la medaglia si conserva nel museo milanese del Risorgimento, e qui viene riprodotta.

A Milano tornano gli Austriaci, e il Cernuschi, col Manara, col Dandolo e con altri generosi va a Roma per sostenere l'assedio. Egli è repubblicano federalista ardente, come il Cattaneo, e per il suo ideale di repubblica è pronto a sacrificare averi, vita, tutto. I Francesi, dopo l'eroica resistenza dei nostri, salgono sulle mura fumanti della città eterna; a cento a cento gli eroi consacrano col loro sangue il valore italiano; ormai ogni resistenza è inutile; e il Cernuschi, in piena Assemblea, in mezzo a un sepolcrale silenzio, successo alle proposte del Mazzini che vorrebbe uscir di Roma e portare la guerra altrove, prende la parola. E livido in volto, commosso, e proponendo: «In nome di Dio e del popolo; l'Assemblea costituente romana cessa da una difesa ormai impossibile e resta al suo posto. La sua proposta è accolta. Egli non fugge di certo; i Francesi lo arrestano, lo conducono davanti un Consiglio di guerra. Merco l'intervento d'un generale francese è rilasciato, ed egli si rifugia a Parigi.

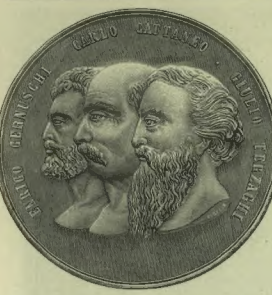
E qui, si può dire, finisce l'italiano; qui si svolge un'altra fase della vita di Enrico Cernuschi. Egli s'innamora di Parigi; s'innamora di que' Francesi che ha visto spegnere la Repubblica romana, che ha visto uc-



La pesca primitiva.

Buda-Pest. — L'ESPOSIZIONE UNGHERSE PER IL MILLENNARIO.





Medaglia conista nel 1848 conservata nel Museo del Risorgimento, a Milano.

AL TRIUMFISMO COMITATO  
E AUSTRIACO INSIEMO  
CHIEDeva UNA TRUCIA  
IN CONSIGLIO DI GUERRA CONTRO  
L'INQUANERON DEL POPOLO  
LA NOTTE E LA VITTORIA  
20 MARZO 1848.

cidero tanti italiani difensori della sua bandiera! A Parigi compie gli studi di legge cominciati a Pavia, e diviene un economista e un finanziere potente occupandosi di speculazioni d'industria e di speculazioni di banca. Arricchisce come un bab. Azionista e scrittore dell'ascetismo *Sicé* allarga la sfera della propria influenza; e vi scrive d'economia e di finanza. Culla penna nel giornale, colla voce nelle riunioni pubbliche, combatte i socialisti, estorve perseguiti, e ideologia la repubblica, suo perpetuo amore; combatte Napoleone III e lancia amari sarcasmi a Casa Savoia; nel primo vede il nemico della repubblica; nella seconda vede un alleato del primo. Sulla fine dell'aprile del 1870, dona a un comitato antipresbiteriano centomila lire, e perciò viene espulso dalla Francia.

I tempi ingrossano; e la Francia passa dagli orrori della guerra e della disfatta, agli orrori della Comune. Il Cernuschi ritorna allora a Parigi; tenta di far cessare le stragi civili, combinando una transazione fra la Comune di Parigi e il governo di Versailles, cosa che pare assurda, e ne scrive sul *Sicé*. Arrestato dal povero Gustave Chaudey, redattore del *Sicé*, e il Cernuschi, affannato, si fa condurre in carrozza dritto alla prigione di Santa Pelagia per avere notizie dell'amico. Era stato fucilato dai comunisti. Il Cernuschi sfugge alla stessa sorte; ed anche dopo, al ritorno dei versagliesi, lo riconoscono come «l'uomo delle 100.000 lire», e un generale di divisione dell'esercito di Versailles grida: «Ah, è qui? fucilatel!». Per fortuna, il deputato Hervé de Saisy interviene e difende il franco-italiano che piglia la porta.

Nel 71, Enrico Cernuschi la rompe definitivamente col l'Italia, e sotto le ali della Repubblica, si fa naturalizzare cittadino francese. Che cosa egli mai spera?... Qual segreta ambizione covava nell'animo?... Di diventare ministro, egli salutava ormai economista e finanziere eminente?... Al parlamento salgono nullità spaventose della piazza, del trivio, del foro, e d'altri siti; vi salgono frenetici operai in *blouse* e parucchieri baldanzosi; non vi sale Enrico Cernuschi! Non lo vogliono a rappresentante della Francia, egli d'origine italiana, egli italiano. «Appena si servono della sua specialità in materia monetaria, in conferenze notevoli» nell'84 viene indicato dal Governo francese quale suo commissario alla conferenza internazionale monetaria, ed ei si irrita quando apprende che il governo italiano non lo gradisce.

Tutte le volte che qualche fatto lo disgusta e lo turba, il Cernuschi dice addio al suo sontuoso palazzo dell'Avenue Velasquez N. 7. Par Monceau, due opite volentieri gli amici d'Italia, Cesare Correnti e Giulio Belinzaghi fra questi; e prende il treno. Viaggia il Giappone, la Cina, e riporta a Parigi tesori di curiosità dell'estremo Oriente, formando un museo prezioso. Poi muove sente passione, quasi mania: quando l'avvocato Michele Cavaleri di Milano spende tutto il proprio patrimonio e la miglior parte della vita a formare un museo, ch'è poi costretto a vendere, e che né Governo, né Municipio di Milano vogliono acquistare, ecco Enrico Cernuschi lo compara.... E nel 1890 offre a Pellicci Cavallotti

un'oblazione di centomila lire per la lotta elettorale impegnata contro il Crispi qui detesta quel fautore della triplice alleanza. Se l'Italia si staccasse dall'Austria e dalla Germania e fosse colla Francia repubblicana, come scritto per lui!... Che bellezza! Ma i sogni sfumano.

È vero che il Cernuschi vestì per qualche tempo da persiano?... Lo raccontano. Certo non pochi poeti e artisti, specie nel periodo romantico, si fecero da Parigi di bizzezzari travestimenti; e il Cernuschi amava le stravaganze. In una bella sera dell'88 invita più di tre mila persone nel suo vasto palazzo a una festa, in costume, sfiorante di luce. Dun tratto, tutti i lumi spengono, come nei famosi festini di quel governatore spagnolo a Milano, che approfittando delle tenebre si divertiva a baciare le spalle delle belle dame milanesi radunate. Ma in casa Cernuschi nulla d'impudico. Nel fondo della sala, s'illumina un trasparente, e in un fulgor di luce elettrica, appare lui, Cernuschi, in posa da quadro plastico, avvolto nella bandiera repubblicana francese. Un uragano di battimani lo saluta; e *fin lux* La luce ritorna.

All'ingresso del suo palazzo, il grande «collezioneur», aveva collocati due enormi, orribili mostri giapponesi. I bambini che andavano a passeggio al Parco Monceau ne erano atterriti. Temevano d'estere divorati crudi e nascondevano piangendo le testine nelle gonne delle nonne. Il Cernuschi seppe di questi spaventi, e siccome adorava i bambini (i bambini degli altri), diede in loro onore, nell'89, una *matinée enfantine* meravigliosa in cui non so quanti bambini di letterati, di pittori e d'economisti intervennero in costume e fecero conoscenza da vicino col misterioso abitatore di quel palazzo e coi suoi mostri. Uno di quei mostri fu portato anni in processione per le sale, mentre i bambini saltavano gridando pazzi di gioia. Ho qui la musica della marcia ch'essi suonavano colle trombette... e cantavano. Finiva così:

Partons, mais avant embrassons  
(A nous les trombones!)  
Qui?... Notre grand ami Cernuschi!

Le opere del Cernuschi formano un bell'elenco. Citiamo le principali in quell'idioma che preferiva e che scriveva bene e parlava bene, non senza un accento italico che faceva sorridere i suoi avversari della Senna: *Mécanique de l'échange* (tradotto in italiano per cura dell'autore); *Contre le billet de banque; Illusions des sociétés coopératives* (che non poteva piacere al buon Vignaud e al Luzzatti); *Michel Chevalier et le bimetallicismo*; *La diplomatie monétaire*; *Les grands puissances métalliques*; e fra altri uno scritto dal titolo alquanto grottesco e che rivela il feroce bimetalista: «La danse des assignats métalliques, faisant suite au Monometallisme bossu». Pubblicò anche in inglese *Silver standard*: è una nota letta al congresso dell'Associazione delle scienze sociali, tenuto a Liverpool nel '76. Léon Say, l'insigne economista che precedette di poche settimane nella tomba il Cernuschi, fu oggetto d'un lavoro di quest'ultimo: «Les projets monétaires de M. Say».

che non passò inosservato, come nulla passava inosservato degli acriti, degli atti, dei discorsi del singolare cittadino dalla zazzera abbondante, dalla testa leonina, dal bell'aspetto, dalle mani benediche.

Nessuna croce, nessun segno religioso sulla sua bara. Egli non la volle. E non volle la fossa, bensì il fuoco del crematorio. La sua salma avvolta in un semplice lenzuolo, con egli precisasse, venne chiusa in un feretro a Mentone e condotta a Parigi per essere incenerita. Mettissimo, s'inghiottì quel trasporto sotto quel cielo ridente, lontano dalla terra natia e dalla terra d'elezione. Unica scorta un fratello e due nipoti di Milano. Così passò l'uomo che, nel '48, si trasse dietro un popolo... All'Italia, alla sua Milano (solo ricordo d'addio) lascio, come detto, trecentomila lire all'orfanotrofio milanese delle quali centomila aveva già mandate qualche anno fa. Alla città di Parigi lasciò il suo palazzo e il suo museo. Qui non mandò mai un suo ritratto, perciò è impossibile quasi il trovarne. Si fece ritrarre a olio, una volta solo dal francese Bonnat, e spedì quel ritratto nell'America, la terra dei suoi ideali. Il ritratto che presenta l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA è eseguito su quello dell'88; è raro, e rarissimo, giustissimo, dice la sorella di lui, signora Ermantina Corbetta Cernuschi, dimorante a Monza, che cortesemente ce l'offre.

Mettora fulgente nel cielo italiano del '48 e '49, Enrico Cernuschi rimarrà nella storia della rivoluzione nel novero dei più arditi e de' più sagaci: dopo quell'epoca, il suo nome viene scritto nella storia degli economisti, de' finanzieri stranieri, dei collezionisti più intelligenti, e dei trasogni della patria. Ma come Gesù della Madonna, oggi dobbiamo dire di lui: molto ti sarà perdonato, perché hai molto amato. Hai amato un giorno, e grandemente, la madre tua, Italia!

RAFFAELLO BARBERA.

## LA MOSTRA TIPOLESCA.

Anton Maria Zanetti scriveva centotrent'anni fa essere il Tiepolo «un genio vigoroso e sempre a sé stesso presente».

Chi visita l'esposizione di opere del Tiepolo aperta adesso a Venezia non pensa diversamente. Del genio del Tiepolo non si può che dire Tiepolo, la potenza suggestiva, la sovrabbondanza e a volte persino le sregolatezze.

L'idea di tale esposizione fu suggerita dal calendario, il foglietto del mese scorso rammentando qualmente compissero due secoli dalla nascita del grandissimo artista. In qual guisa seria e degna solennizzare la ricorrenza centenaria? Perché qualcosa occorresse fare, dal momento che non passarono dimenticati neppure i cefitieri del tulipano e della patata.

In brevora un comitato si trovò costituito con a capo il Molmenti, che il Tiepolo studiò a lungo e intorno al Tiepolo scrisse parecchio. «Messo a parte ogni ipotesi di luminarie, di banchetti, di passeggiate storiche, prevalse l'idea semplice: additare, cioè, in una sala quanto più opere del Tiepolo fosse possibile ottenere a prestito dai singoli possessori.

Il comitato consultò vecchie cronache e vecchie guide seguendo le vicende dei quadri; scrisse, telegrafo, pregò, rimosse dubbi, strappò concessioni, e lunedì 15 di questo mese la Mostra tiepolesca inaugurava nelle superbe sale della reggia veneziana. A chi chiese l'uso di tali sale, il Re rispose non occorrere speciali concessioni, Giambattista Tiepolo essendo un sovrano dell'arte che all'ospitalità delle regie aveva diritto.

La Mostra occupa cinque sale, compreso il magnifico salone da ballo. In questo ed in tre altre sono le tele di Tiepolo e dei suoi allievi; nell'ultima i disegni, gli schizzi, lo caricature, i capricci onde il Tiepolo compiaciava. Enrico de' Chennevières sta per pubblicare in Francia una biografia del Tiepolo con l'elenco di tutte le sue opere. Dovrà essere un grosso volume perché

<sup>1</sup> Ne parlò anche nell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA. Vedi il N. 14 di quest'anno, dove fu riprodotto *Genio Cristo sulla via del Calvario*.



l'immagine entusiastica lavoro sempre indaffarato, dentro e fuori della sua laguna, da sedici ai settantaquattro anni allorché lo coglieva quasi improvvisa la morte a Madrid. Le due manie non bastandogli ad esaurire tutte le commissioni ed a sfogare il concepito rapido della mente egli faceva aiutare dai figli Giandomenico o Lorenzo, quello noto specialmente come pittore e questi come incisore. Arrivena così che moltissimi critici scambiassero i lavori di uno con quelli degli altri, e che il nome dei Tiepolo diventasse sinonimo non pure d'una famiglia ma di una regione di artisti, i quali imitando il maestro, sapevano però, come si diceva, « pigliare la piciotta sua persona. Il diminutivo rimasta a Tiepoletto sarebbe nato appunto dalla brevità della sua figura.

Diffusasi la notizia della Mostra, cominciarono a giungere al Comitato casse e cassoni da ogni parte, da gallerie pubbliche e private, da chiese, da monasteri e da privati. Ognuno credendo in buona fede di possedere dei Tiepolo autentici fu giocofora ricorrere all'opera di una commissione artistica perché separasse i lavori del padre dai lavori dei figli e in special modo da quelli degli imitatori. Scoppiarono naturalmente recriminazioni e proteste. Non v'ha maggior dolore che perdere la fede sul valore venale e artistico di un dipinto reso rispettabile dall'età.

Le eliminzioni sommarono a parecchie decine: pur rimase tal somma di lavori da bastare alla gloria di qualunque artista. Ed è bene ricordare che il Tiepolo, meglio che pittore di quadri ad olio, fu frescante: uno di quei sorprendenti compilatori di pareti e di soffitti nei quali, a dispetto di ogni regola, si trovano a grumi, a principi, ma soprattutto a bimbì, donne, animali, socii, furbetti, aggruppamenti, confusi insieme, quali volanti, quali aggrappati saldamente a macchinose architetture, e tutti confusi di azzurro, di luce. Dove la luce sia più viva sventola certo qualche vessillo o piovono corone e fiori; dove la luce sia più tenue, spunta certo qualche gamba ignuda, qualche muscoloso braccio audacemente scoperti.

Il Tiepolo sobrio ed accurato, il Tiepolo dipintore di quadri mistici, era meno noto; onde la Mostra odierna ha per molti, pel più il valore della rivelazione.

Ascendendo lo scalone della reggia veneziana vedi subito, attraverso gli usci aperti ed i sopralzzi di porpora ed oro decoranti le sale, vedi nel fondo una dolce creatura saliente al cielo sorretta dagli angeli. Con deità gentile ella stringesi al seno un putto ignudo, e guarda a sè davanti, e sorride, e consola. È una visione di paradiso. Quella madonna sembra di ieri, dei Morelli o del Barbagino, e porta invece la data del 1744.

Oltre all'accennata madonna, Giambattista Tiepolo dipinse per la Scuola del Carmelo otto vasti scomparti occupanti l'intero soffitto. Rappresentano le virtù, quando non esultano la potenza dello scapolare che la Vergine porge al beato Stock pregante. In uno di tali scomparti vedesi un giovane muratore salvato da un angelo femminile mentre precipita da un impalcò. Mistico l'episodio, s'è tanta passione nell'abbraccio dell'angelo e del garzone da far pensare alla terra anziché al cielo.

Tra le opere migliori della Mostra occorre citare *La comunione di Santa Lucia*, dalla chiesa dei SS. Apostoli; *La Vergine in gloria e santa Rosa*, dalla chiesa dei Gesuiti; *La predicazione di san Patrizio vescovo d'Irlanda*, dal Museo civico di Padova, il *Miracolo di sant'Antonio*, dal duomo di Milano, e quell'*Accesso al Calvario* che forse quanto di più drammatico la pittura chieseastica abbia mai prodotto.

Nelle ore del pomeriggio, allorché il salone della reggia veneziana diventa tutto un lago di sole, e le foglie delle palme mandano riflessi di metallo, e i damaschi ed i soparizzi si accendono, le vecchie tele paiono animarsi come se le figure in esse dipinte si movessero per passeggiare in libertà e rientrare più tardi nel vago mondo delle chimere da cui il maestro le tolse.

Nelle sale minori sono disposte le tele di breve misura: bozzetti di pale e di ancone, quadretti di alto interesse come le *Maschere* e *Il ciarlare* dei conti Panadonoli; come il *Consilium in*

*'Arena*, del Museo di Udine; come il *Martirio di san Vettore* dell'on. Beltrami; come *La circoscione*, ecc. Tutti sanno del chiasso fattosi intorno al tedesco Uhde per le sue tele rappresentanti gli episodi del cristianesimo con costumi moderni. L'abbozzo della *Predica di san Giovanni*, del Tiepolo, non è cosa diversa.

Ormai si può dirlo, ch  ognuno pu  facilmente persuadersene: Giambattista Tiepolo ispir  e serv  di modello ad una folla di pittori d'ogni paese: e molte delle audacie che misero negli anni andati   mettono ancora il campo dell'arte a rumore, sono di schietta derivazione tiepolesca.

I buongustai, i veri intelligenti non sanno decidersi ad abbandonare la sala dei disegni. Sono centinaia di fogli di carta raccolti in apposite vetrine, tutti pieni di testine, di putti, di volti barbuti, di caricature, di scene tragiche e comiche che fanno ridere e pensare insieme. Come il pennello, Giambattista Tiepolo adoperava maestrevolmente la matita: con quello innamorava, con questa seduceva.

In tutto, la Mostra comprende sessantaquattro tele, ed oltre trecento disegni. Resterà aperta sino al prossimo giugno.

## ATTILIO CENTELLI

Quel coraggioso editore veneziano ch'è Ferd. Ongania, vola vendere, parte alla stampa pubblicando un superbo volume intitolato: *Aqueforti del Tiepolo*, che raccoglie 106 fac-simili di aqueforti non solo del soprano pittore, ma anche dei figli di lui, Domenico e Lorenzo. Forse la riproduzione potrebbe essere perfetta, e si desidera un'edizione illustrativa delle aqueforti. Ciò non toglie che si tratta di una bella e interessante opera d'arte. P. Momenti ne ha dato la prefazione, ripetendo ciò che scrisse nel suo opuscolo: « Il Carpacio e il Tiepolo », pubblicato a Torino fin dall'85, al quale, per altro, aggiunge notizie e considerazioni nuove.

## NOT A

sopra un Tiepolo contestato.

A pag. 124 del citato volume Ongania intitolato *Acque forti dei Tiepolo, con prefazione di Pompeo Molmenti*, vedesi la riproduzione di un acqua-forte, che nell'originale è sottoscritta: *Joannes Bapta Tiepolo inc. et pinx. Laurentius filius del. et fecit.*

Il soggetto rappresenta la Glorificazione della Vergine giovanetta, seduta sulle nubi, con angeli e cherubini che la circondano, presenti San Gioacchino e Sant'Anna: esso non è né più né meno che quello che si vede eseguito in colori in una grande tela dipinta dal Tiepolo padre per la chiesa di Santa Chiara delle monache benedettine, dette di Aquileja, ma residenti in Cividale del Friuli.

Al Molmenti questa relazione fra l'acqua-forte e il dipinto dovette naturalmente essere sfuggita, da poiché a lui non poteva constare, che da poche settimane a questa parte era ricomparso alla luce per gli intelligenti di Milano il quadro accennato, il quale, non sappiamo per quali circostanze, fu tolto dal suo posto d'origine e successivamente portato a Milano, dove presso privati lo acquistò insieme al suo bozzetto a colori, di molto minori proporzioni, il cav. C. Benigno Crespi, estimatore appassionato dei grandi artisti.

Questo dipinto è destinato ora a sollevare molto rumore intorno a sé, per quanto stiamo per esporre. — Il cav. Crespi, essendo stato vivamente sollecitato a voler concedere all'Esposizione Triennale di Venezia le opere dell'artista da lui possedute, accondiscende cortesemente, escludendo tuttavia dall'invio a Venezia la grande tela accennata, in grazia delle sue ragguardevoli dimensioni. Se non che all'ultima ora il presidente del Comitato ordinatore della Mostra, on. Molmenti, trovandosi a Milano e avendo veduto in casa Crespi, insistette con tanto calore presso l'acquistatore, affinché volesse concedere anche il quadro grande, che questi finì per acconsentire.

Si dà la combinazione che l'esame e la collocazione delle opere da esporsi viene fatta dalla Commissione artistica mentre per l'appunto il Molmenti si trovava a Roma per assistere alle discussioni intorno all'Africa.

Che è che non è, la Commissione pronuncia unanime un verdetto sfavorevole al dipinto, proclamandolo una contraffazione o una copia e no-

tificando al proprietario di non potere accoglierlo altrimenti se non collocandolo nel compartimento delle copie. Gli amatori e i conoscitori di Milano, che n'erano tutti entusiasti, trasceglorono al veder respinta un'opera da essi considerata come tale che mette in evidenza nel modo più spiccato tutte le qualità originali di vita e di bravura dell'eminente artista.

Quanto all'asserzione emessa dalla Commissione di Venezia, che il dipinto non potrà forse avere più di trent'anni di vita, a quest'ora la sua temerarietà è già bella e smascherata dal fatto, che il dipinto, se fosse autentico, dovrebbe essere stato dichiarato esplicitamente che da più di mezzo secolo il quadro si trovava nella sua casa paterna. La più sicura testimonianza poi in favore dell'antichità dell'autenticità del quadro a quanto ci viene riferito è quella che può addurre l'esperto e ben informato e ben documentato e ben avveduto sottoposto ad una generale ripulitura, vi fece uso di consueti reagenti, ai quali i colori dei quadri moderni non potrebbero resistere, ma si sciolsero immancabilmente; invece la tela menomata da un'operazione di questo genere, si vide splendore primitivo, quale le dipinte di Batt. Tiepolo nel 1750, data che si legge sul suo dipinto anche al nome del pittore.

Il tempo i giudizi ulteriori degli intelligenti varranno certamente a riaffermare la verità intorno al quesito ora dibattuto, e forse gioverà pure all'uopo una indagine accurata intorno alla storia della pala stessa per stabilire se il dipinto, ora in casa Crespi, sia il medesimo che il Tiepolo ebbe a dipingere ad edificazione delle pie monache, alle quali aveva pure rilasciato il bozzetto; quel bozzetto che ora (bene ripulito alla sua volta) viene dalle due parti contendenti accettato senza sospetto.

Il caso quindi è diverso da quello che succede talvolta in teatro, dove le stesse opere a seconda dell'ambiente psicologico in cui s'imbattono vengono applaudite in una città e fischiate nell'altra.

X. Y.  
<sup>1</sup> Sono rari i casi in cui il Tiepolo si sia firmato sui quadri. Un esempio splendido di un'opera firmata tuttavia lo porge fra altro la grande tela dell'Adorazione de' Magi della Pinacoteca di Monaco, che vedesi segnata: Gio. B. Tiepolo F. A. 1753.

noy Sturme — cioè la traduzione tedesca delle *Tempeste* di Ada Negri — è uscito o ora a Berlino in una elegantissima edizione di Al. Duncker. La traduzione in italiano, curata da E. Biondi, è stata pubblicata con successo nella traduzione di *Fallstiel*. Del resto è incredibile l'entusiasmo che la nostra poetessa eccita in Germania. La *Deutsche Rundschau*, la principessa delle riviste letterarie tedesche, ha appena pubblicato un articolo di Paul Heyse che si chiude con la traduzione fatta da lui stesso di alcune poesie, e precisamente queste:

Erede, Non tornare, Maestra, senza ritno, fidillo  
e fionda, e la tua vita, e la tua vita, e la tua vita,  
altrè quattro poesie (Tempio antico, all'Asilo nazionale, l'Fraternità, la Madera) nella traduzione Jahn. C'è un tedesco che, a Vienna, nel Franz Raab, che s'è dedicato all'opera di tradurre le poesie di Ada Negri, e che, a giro di tutti i giornali popolari non solo, ma anche di molti teatri dove attori distinti lo declamano. La *Neue Zürcher Zeitung*, il giornale di Zurigo, che è uno dei primi attori del giornalismo di lingua tedesca, ha un auditorio distinto, il *jacagische Grubenhauer von Ada Negri* e lo stesso Levinsky scrive che l'impressione grandissima che ha avuto, ammazzato, l'effetto del suo

antico programma di poesie.

E da Zurigo ci giunge un volumetto intitolato: *Ada Negri*, col ritratto. Autore ed editore di questo studio estetico-critico è Carlo Haenckel, autore molto reputato nel mondo liberale della Germania.

Anche in Francia se ne sparge la fama. La *Revue des Poètes* del 15 maggio reca un grande articolo di Charles Simond intitolato: *poésie du peuple*.  
 ~~~~  
 La *Revue blanche* pubblica 5 *poèmes* (testo inglese e traduzione) che sono il *debutto* poetico del giovane lord Alfred-Bruce Douglas, famoso per la singolare amicizia con Oscar Wilde e per le odiose liti fra padre e figlio. Ci segnaliamo una delle brevi poesie che fanno molto rumore: quella ch'è dedicata da lord Douglas a suo padre, il marchese di Queensberry, che porta per titolo *Ballad*.

«Corta sia la vita dell'uomo che lo odio (non abbia mai né sudario né feretro); aspetta, e veglia, veglia, ed aspetta, egli piagherà e piangerà, e piangerà, e adempie, tosto o tardi (sia acciaio e piombo o corda di canapa, e che il morto quando è stato ucciso)». Le potri non essere e le strade ocrose (non abbia mai né sudario né feretro). Ma una faccia imbianchita dalla luna è un buon bersaglio, e una trappola è una trappola per un uomo o per una donna. E' un buon morto quando è rigido (sia acciaio o piombo o corda di canapa, e che il morto quando è stato ucciso)». E' gli non sarà confessato né cantato (non abbia mai né sudario né feretro); la campana dei morti non sarà suonata. L'uomo alla tomba e la bestia alla fossa, la terra alla terra e il feticcio al feticcio. E' l'uomo ucciso, e il piombo o corda di canapa, e che il diavolo non l'impia mai».

Come poesia è stravagante, come sentimento filiale è  
abbominevole.

<sup>1</sup> Qualcuna è sembrata ingiusta a persone competenti: vedi la Nota che segue. (N. d. R.)





I generali Del Maino e Barbieri col loro Stato Maggiore  
al campo di Mai Sarau.



Il sicomoro del campo di Mai Sarau.



I forni in piena terra della Brigata Barbieri.

FOTOGRAFIE ESEGUITE SUL TEATRO DELLA GUERRA ITALO-ABISSINA DA EDUARDO XIMENES (dis. di D. Paolucci).





IL GEN. DEL MAINO RIFIUTA GLI OMAGGI DEI PRETI ABISSINI E LI MINACCIA DI RAPPRESAGLIE SE NON PROCURANO LA RESTITUZIONE DEI PRIGIONIERI.  
(Disegno di Dante Paolucci da fotografie di Eduardo Ximenes).



# UNA CONVERSAZIONE CON GABRIELE D'ANNUNZIO.

Così s'intitola il primo articolo della *Revue Bleue* di questa settimana. Non è un'intervista comune, è proprio una conversazione peripatetica che Ernest Tissot ebbe a Firenze col poeta, con cui passò una giornata deliziosa. Egli la riferisce in otto colonne della famosa Rivista; e ci spiega che la ricchezza dello spunto non è per nulla di rifrattoria per intero. Contentiamoci di citarne un piccolo squarcio. E D'Annunzio che parla rispondendo ad una domanda delicata del suo interlocutore:

« Eh! mon Dieu, c'est tout simple, je suis devenu célèbre trop jeune et trop vite. J'avais une œuvre, une œuvre étudiée en l'espace, mon père me destinait à la carrière diplomatique. Un jour, je lui apportai un cahier de vers que je venais d'écrire à mes heures perdues. Il en fut enthousiasmé, me paya l'impression. Quel père exceptionnel! Le succès fut immédiat; à quinze ans, j'étais déjà critique, admiré, étudié dans toutes les feuilles de la Péninsule. Depuis lors, une légende s'est formée autour de mon nom. Peu d'écrivains ont suscité plus de polémiques ni de plus exagérées. Des questions d'ordre privé arrivèrent encore ces dispositions, en sorte qu'à certains moments, il me déclarait dans toute l'Italie comme un vent de révolte contre moi. Mais cela me gonfla de cour de joie et d'orgueil! — Croyez-moi, pour un artiste courageux et dévoué, il n'y a rien de plus calvaire que la haine, la haine implacable! — J'y suis toujours admiré et cultivé les passions violentes. Aussi ne saurais-je vous dire avec quelle diligence et quel plaisir j'ai cultivé cette haine. Considérez-moi, si j'osais, de faire naître, de l'envie, de l'exaspération, et par conséquent de la rendre belle à force d'intensité. Dans cette vie, il convient de parler de beauté non seulement mais de violence, mais ceux aussi dont nous sommes l'objet. Or il y a une beauté dans l'extrême violence comme il y en a dans le calme parfait. Mais l'artiste a proposé de se consacrer à son lieu de vivre engager à admirer ou à clocher de San Jacopo si délicatement rose dans l'humidité du fleuve et du ciel. Ne sentez-vous pas là, plus qu'aucun autre lieu de cette ville, la vie, la vie, la vie, et le Pont Saint Trivulzio, en cette lente tiédeur parfumée de mille sources vives, battre le tris vieux cœur de Florence? Parfois, lorsqu'il se précipite, le long de ces quais de silence, les poètes s'arrêtent longuement pour écouter. Regardez ces lieux aux longs cheveux, aux yeux pensifs! D'où vient-il? Que rêvent-ils? Qui? Quel? Norvège, Anglès ou Russes, qu'importe? Il a compris, il a senti, et une fois de plus a opéré le charme indolécible de la ville des fleurs: — Florence! — comme disaient vos anciens chroniqueurs. »

Il D'Annunzio è ora tornato alla quiete di Francavilla, in riva al mare, ed ivi dà l'ultima mano a due nuovi lavori. Uno di questi è *Il Fuoco*, un romanzo di passione contemporanea che uscirà in agosto in sulla *Revue de Paris* che non dà l'annunzio in capofila delle sue novità di prossima pubblicazione. In sua compagnia figurano poi Daudet, France, Halévy, Loti, Prevost, Becque, ecc. Nel *Fuoco*, che uscirà contemporaneamente in italiano, sarà descritto uno dei più strani e più decadenti conflitti d'anima che si possano immaginare. L'azione ha luogo a Pisa, Firenze e Roma. L'eroina è un'attrice, artista nell'anima.

L'altro lavoro è un dramma: *La città morta*, che sarà rappresentato in novembre a Parigi al teatro di Sarah Bernhardt. Sarà un dramma moderno, e « d'una sparsa violenza », come dice il Tissot, con la scena a Micene.

## QUESTA SETTIMANA ESCE

# LA VITA ITALIANA NEL SETTECENTO

Vol. I. — STORIA.

BONFADINI (Romualdo). *Da Aquigrana a Compostello. DEL L'ERGO (Isidoro). I Medici granduchi.*  
MARI (Ernesto). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*  
PICA (Vittorio). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*

LIRE DUE

REGISTRARE IMMEDIATAMENTE

Vol. II.

MAZZINI (Galeazzo). *Da Merignano al 1848.*  
MARTINI (Ferdinando). *Carlo Goldoni.*  
MARI (Ernesto). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*  
MARI (Ernesto). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*

Vol. III.

PANICARDI (Enrico). *Vittorio Alfieri.*  
PANI (Giovanni). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*  
PANI (Giovanni). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*  
PANI (Giovanni). *Il 1793. La Repubblica di Venezia.*

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.

## CORRIERE TEATRALE

# MARUZZA DI P. FLORIDIA.

Notizie drammatiche. Una commedia milanese. Il cinematografo.

Ancora la Sicilia!... Pareva un ambiente sfruttato; abbiamo tutti ripetuto che la pittura isolana non poteva più fornire uno sfondo interessante a un lavoro teatrale, e ora dobbiamo smentirlo. Senza chissà, non è meno per il più dell'anno, alla vigilia della più importante giornata sportiva milanese, al Dal Verma, si è data *Maruzza*, una ricostruzione di vita campagnola siciliana, già picciotta, senza troppo rumore, in altre città, e con sorpresa generale, si è dovuto riconoscere, di essere innanzi ad un lavoro che si impone al rispetto della critica e all'applauso del pubblico. Dopo tanta Sicilia fatta di maniera, caricata nel costume, nelle cadenze e nella brutalità dei finali, siamo stati sorpresi di vedere innanzi a noi un sincero studio di vita, poetizzato, annobbato da un artista nel quale il gusto si accoppia alla cultura.

L'argomento non è gran cosa: *Maruzza* è una tragedia. Il suo Giorgio l'abborda per andare ad altre nozze, il suo Giorgio che l'ha disonorata e per il quale ella aveva sdegnato l'amore di Massaro Peppo. *Maruzza* vuol riconquistare il traditore con opera di malizia; ma per riuscire, il bravo operaio affascina per l'eleganza degli episodi. Subito al primo atto un coro di spigolatrice, nel tramonto estivo, evoca l'incanto dell'ora e del luogo; e più ancora piace il breve intermezzo sinfonico, sui limpidi accordi di un flauto lirico. Il fiuto di un pastorello che passa: — i suoni indistinti del crepuscolo, canti notturni, mormorii di voci e bisbigli di foglie, si fondono con squisitezza d'arte.

Quante processioni hanno attraversato la scena negli ultimi melodrammi villerecci! Anche nella *Maruzza*, ne abbiamo una, al principio del secondo atto; pure parve cosa nuova... Non fecero ridere i chiassosi costumi della banda villereccia, né i grotteschi canti di legno idillio, perché la musica aveva rievocato la verità della scena: l'arte del contrappuntista, accordare bene i vari episodi.

Quante canzoni villerecce, stornelli e rispetti, dopo quelli di Turiddu e di Lola!... Il pezzo migliore della *Maruzza*, si impernia sulla canzone di Peppo, una canzone di sdegno: una nona doratura, alla quale con maestria si uniscono, a formare un grande quadro musicale, le risate delle domestiche, le canzonature del coro, e un dialogo concitato fra Giorgio e la vecchia Naula. E il gran quadro musicale riesce anche un potente quadro scenico, perché di nuovo la sincerità di uno studio dal vero si impone.

Il terzo atto, l'ultimo, preceduto da un elegante pezzo sinfonico, è quasi tutto occupato da due pezzi di monologo di *Maruzza*, caldo di passione, cupo nella sua prima parte: « E' va, va, va, mistero della notte », dolcissimo e carezzevole, nella seconda: « Mi indosso alle feste »; duetto fra *Maruzza* e Giorgio, duetto d'amore che precede la morte. Le frasi del tenore sono specialmente ispirate, ed efficaci; e mostrano come il Floridia sappia, quando vuole, trovare l'accento drammatico. Alla chiusa, allorché *Maruzza* dà fuoco alla capanna, taccion le voci, e l'orchestra con vigorosi accordi, descrittivi non più di ragionevoli delle furie infernali e il divampare dell'incendio ottenendo l'effetto di solenne terrore che la situazione richiede.

E non dissimuli tutti i pregi dell'opera applaudita. Timidamente e pur con evidenza, l'autore rivela il talento di caratterizzare i personaggi, di dargli una fisionomia distinta e spiccata; basterebbe per provarlo quella gustosa macchietta della vecchia Naula, ciarliera, bonaria, che fa il male... a fin di bene.

Con *Maruzza* abbiamo avuto l'ultima opera nuova di quest'annata teatrale, così ricca di la-

vori musicali, — alcuni buonissimi, — sorti fra l'indifferenza di un pubblico, distratto da gravi preoccupazioni e tristezze. All'uscire da questo periodo doloroso, ce ne accorgeremo e ce ne rallegheremo.

Quanta miseria invece nell'altro campo della produzione teatrale: nella drammatica!

Pochi lavori e successi mediocri. E quale disillusione nelle compagnie! Al Manzoni, una delle prime scene di prosa d'Italia, dopo una compagnia di second'ordine di operette, ne abbiamo avuto una troppo modesta di commedie, anzi di farsa. Due delle migliori sono state perseguitate dalla letargia: le gentili e belle attrici Teresa Mariani e Tina di Lorenzo, s'ammalano e dovettero abbandonare la scena per qualche mese, e farsi sostituire.

Altre compagnie, pur buone, muovono verso lidi stranieri. Già partirono Novelli e Emanuel; presto varcherà l'Atlantico Italia Vitaliani, che è sempre una delle nostre più acclamate attrici, e ha riunito attorno a sé giovani ed ottimi elementi, diretti da Alfredo De Sanctis. Il De Sanctis non è solo un attore, ma anche un autore, e un giovane di rara cultura. Leggo nei giornali che presto si rappresenterà ai teatri di Londra una sua traduzione in inglese dei *Disonesti*, il fortunato dramma di Rovetta.

E ci resteranno le compagnie dialettali, se non verranno solo pure travolte nella disaffezione generale. Sarebbe un peccato; esse sono ora forse le sole che rappresentino di tanto in tanto discoli lavori nostrani. Uno di questi ci fu dato recentemente dallo Stodol al Fossati, nella commedia di Giovanni Pozza e Carlo Bertolotti: *Da la sira a la mattina*. Non è lavoro perfetto nel suo organismo, ma ha una scena arricchita e vigorosa al secondo atto (una prima notte di nozze di due giovani, con risate, con disonestà, con amore e senza stima), che avvicina la nuova commedia alla migliori produzioni del teatro libero dell'Anteone.

Mentre al Fossati s'è rifugiato il teatro milanese, il Teatro Milanese propriamente detto è occupato... dal cinematografo che sta stabilendo tutto il mondo. L'infante sottoposto era già in mano di Erisman divenne un re, con esclamazioni di: « Ma perché non tradurre il nome col bene appropriato di Lumière? — Io hanno perfezionato in modo meraviglioso. L'apparecchio dell'americano era già stupefacente, ma incomodo: bisognava una persona alla volta applicare gli occhi a due buchi per vedere svolgersi le scene cronofotografate in piccole dimensioni. Le persone non erano più grandi di un dito ed erano poco illuminate. Lumière, applicando lo stesso principio, e aggiungendovi la proiezione, sono riusciti a dare uno spettacolo fantastico davanti a centinaia di persone sedute comodamente. Essi proiettano le scene animate sopra uno schermo e quasi in grandezza naturale. Novanta fotografie si svolgono in un minuto preciso e vedi le bambole che raccolgono fiori, o i giocatori che giocano e bevono, o un treno che arriva, o il mare in tempesta, o un bagno dove i bagnanti saltano dal trampolino, o le opere che escono dalla fabbrica col padrone che va in carrozza e il figlio che monta la bicicletta... o i pompieri che spengono un incendio... Insomma uno spettacolo che dura cinque minuti precisi; e gli spettatori esprimono l'ammirazione con risate, con esclamazioni, o appena usati prendono per l'abito tutti gli amici che incontrano per chiedere: *Avevete visto il cinematografo?* Non c'è più città d'Italia e due delle quali che non abbia il suo cinematografo. E la più famosa speculazione teatrale del 1896 e non si poteva chiudere le nostre cronache senza parlarne.

Leporello.

Una straordinaria diffusione dei velocipedi e il loro sviluppo enorme si possono misurare dai guadagni che in solo 7 anni fece il Dunlop che fu il primo a creare il pneumatico. Egli ha liquidato la sua posizione finanziaria il mese scorso con tale successo che dal capitale iniziale di poco più di franchi egli ed i suoi associati si sono divisi 95 milioni!









IL COLONNELLO ANTONIO PAGANINI.  
(Fot. Lovazzano di Torino.)



IL COLONNELLO EMILIO CLERICI-TITI.  
(Fot. E. Intergrugliani di Palermo.)

## IN AFRICA.

### IL COLONNELLO ANTONIO PAGANINI

ebbe dal Baldissera l'incarico di facilitare la liberazione di Adigrat, ingannando il nemico con una finta marcia su Adua. Mentre il corpo d'operazione principale avanzava per Senafé e Baracchi, egli, con due battaglioni di bersaglieri e colle bande del Serab, scese da Adi-Ugri verso Adiguala. Ras Alula, infatti, temendo s'avanzasse il nostro corpo principale su Adua, accorse in quella direzione; e Baldissera col non si trovò dinanzi che le truppe di Mangascia e i ribelli di Sebath che si ritirarono permettendoci di raggiungere il nostro obiettivo senza colpo ferire.

Il colonnello Paganini nacque in Agordo il 9 luglio 1844. Fece la campagna del 1866 come sottotenente di fanteria. Nel 1872 superò brillantemente gli esami della scuola superiore di guerra, alla quale fu poi per parecchi anni professore di logistica. Nel 1878, promosso capitano, venne trasferito nel corpo di stato maggiore. Dal 1893 è colonnello e prima di partire per l'Africa comandava il 6.<sup>o</sup> reggimento bersaglieri. È decorato colla medaglia d'argento al valor civile.

È stato testé incaricato, in seguito a sorteggio, di far parte del tribunale che dovrà giudicare il generale Baratelli in qualità di giudice supplente.

### COLONNELLO EMILIO CLERICI-TITI.

Al reggimento suo toccò l'onore di avanzare per il primo alla liberazione del presidio di Adigrat. La mattina del 5 aprile si mosse dal campo di Chersaber, ove era riunito tutto il corpo d'operazione e si diresse ad Adigrat. Alle 8 prendeva posizione innanzi il forte, d'onde subito dopo poterono uscire gli armati e i feriti scortati dai cacciatori.

Il colonnello Clerici-Titi è nato a Milano il 23 aprile 1839. Come capitano nel 5.<sup>o</sup> reggimento fanteria fece la campagna del 1866. Per atti di valore nella repressione del brigantaggio, fu decorato della medaglia di bronzo al valor militare. È colonnello del 3.<sup>o</sup> bersaglieri dal 1893. Fu già in Africa con San Marzano e vi era tornato da poco, cogli ultimi rinforzi partiti da Napoli alla fine di febbraio.



IL MAGGIORE LUIGI DE AMICIS

dei bersaglieri, è morto alla battaglia di Adua. Nato in Alfedena (Aquila) nel 1849, fu allievo dei collegi militari di Napoli, di Asti e dell'Accademia di Torino; percorse la sua carriera sempre nell'arma dei bersaglieri. Fu ufficiale d'ordinanza del gen. Cosca quando questi comandava il corpo d'armata di Torino. Quattro anni dopo, cioè nel 1884, fu promosso a scelta per esami a capitano nel 9.<sup>o</sup> bersaglieri. Nel giugno 1892, pure a scelta, passò maggiore e fu destinato al 7.<sup>o</sup> bersaglieri e quindi al 10.<sup>o</sup> di stanza a Napoli. In seguito a sua domanda partì per l'Eritrea il 16 dicembre 1895, comandante il 4.<sup>o</sup> battaglione fanteria d'Africa, primo che partì dall'Italia dopo il disastro di Amba Alagi.

Fu il vero tipo del soldato, forte, coraggioso, energico. Dopo Adua, il suo colonnello Brusati ne scrisse: « Il battaglione De Amicis si comportò strenuamente adempiendo appunto il compito affidatogli. »

« Mercatelli: »

« Il 4.<sup>o</sup> battaglione fanteria d'Africa con la compagnia indigena del capitano Pavani (5.<sup>o</sup> battaglione) seguì le sorti della brigata Dabormida, che protestò prima a destra poi a sinistra, essendosi in brigata spostata di fianco. Il battaglione mantenne valorosamente la sua posizione fino a sera, riducendosi in ultimo, coi suoi feriti, nel recinto di un villaggio posto sui fastigi delle posizioni stesse. Gli Scioani non riuscirono a cacciarlo. Ma la sera, quando la brigata Dabormida cominciò a cedere terreno, il maggiore De Amicis dovette pensare a ritirarsi. Era senza muni per i feriti. Mandò un ufficiale con cinquanta uomini per tentare raccogliergli qualcuno, ma sul campo di battaglia non erano ormai più che cadaveri denudati e mutilati. Dove rassegnarsi ad abbandonare i feriti più gravi e





Milano. — LA CORSA PER IL GRAN PREMIO INTERNAZIONALE AL TROTTER ITALIANO (fotografia Treves).



Milano. — IL CONCORSO IPPICO ALL'ARENA. — LA PREMIAZIONE FATTA DAL CONTE DI TORINO (fotografia Treves).



penare a ritirarsi. Anche egli era a piedi, e fu questa la cagione della sua morte...  
Egli cadde colpito in pieno petto.

Il capitano Menarini ed il tenente Ciambelli del suo battaglione affermano che il maggiore De Amicis, nei momenti più difficili della lotta, non perdettero mai la serenità dell'animo e della mente; e tutto dispose e provvide col miglior vantaggio dei suoi soldati.



Fotografia R. Platti di Como.

#### Il tenetissimo Rinaldo Bruna

del '79 indigeni si è altamente distinto nel combattimento di Tuerco, del 3 aprile, contro i devotici. Nel più terribile momento della lotta, quando i devotici tendevano alla vittoria, egli, con i soli resti della sua centuria, ebbe l'ardimento di entrare primo nel trinceramento dei nemici portando lo scompiglio. L'esito del glorioso combattimento è noto. I nostri riaccescano e vicino. Rinaldo Bruna è nato a Genova nel 1856 e prima di partire per l'Africa, dietro sua richiesta, faceva parte del 66° fanteria. Già decorato con medaglia al valor civile; ora venne proposto per la medaglia d'argento al valor militare.



Fotogr. Ferro Pallini di Pistoia.

#### Il tenetissimo Giuseppe Stella,

morto nello stesso combattimento del 3 aprile, nacque il 7 ottobre 1861 a Trisorio (San Remo). I suoi parenti lo volevano votato al sacerdozio. Soldato di leva, si affezionò talmente alla vita militare che non volle più smercarsi. Desiderò ardentemente il trasferimento nelle truppe coloniali e partì per l'Africa nel gennaio 1895. Era molto amato per la mitezza del carattere e per la gloria.

### CORRIERE DI BERLINO.

Le feste dell'Accademia di belle arti. Il trionfo della Croce Rossa. Uno scandaletto letterario. Johann Nestroy.

Non accade tutti i giorni di bere un bicchiere di birra con Raffaello e vedere Apollo sotto braccio di Van Dyck. Ma questo ed altro è accaduto ieri perché l'Accademia delle belle arti chiudeva la serie de' festeggiamenti per il suo secondo biennio con un corteo storico e una riunione nella "Vecchia Berlino", dell'Esposizione.

Veramente, questa è stata la sola cosa relativamente bene riuscita del giubileo. L'Accademia di Berlino non è in gran favore nel mondo. I malvagi dicono — senza dubbio esagerando — che dai suoi studi non è mai uscito un artista di levatura. Certamente ha avuto ed ha ancora degli ideali molto modesti e — un po' come tutte le Accademie — è nebulosa d'ogni novità. Gli ingegni un po' liberi, piuttosto che attratti, si sentono respinti da lei. E l'Accademia continua un-

che in questo le tradizioni dello Schadow, pure uno dei Direttori di maggior ingegno che abbia avuto.

Allo Schadow, l'autore della quadriga sulla porta di Brandeburgo — celebre soprattutto perché i francesi la portarono a Parigi e di là, come i cavalli di San Marco, tornò con la vittoria della Santa Alleanza — quando si presentò un giovinotto desideroso d'essere ammesso alla scuola, egli lo squadrava prima dall'alto in basso; e poi:

— Ah! Lei vuole fare il pittore? — gli faceva nel più schietto bernese, e gli, lei, vogliono fare il pittore? Ebbene, mi disegni un osso!

Un osso?

— Sì, un osso!

Il poveretto non capiva troppo e male o bene disegnava un osso qualunque.

Il signor Direttore si degnava di guardare l'osso: non diceva né bene né male; ma ordinava: — Adesso, gli faccia intorno della carne!

Naturalmente, il disgraziato portava la busola. — Carne? Che carne? — Schadow restava impensierito. E il più delle volte dalla metà del candidato veniva fuori uno sgorbio.

Schadow non dimandava di meglio. E soggiugnendo batteva sulla spalla dell'interdetto: — Oggi lei non fa per noi. Lei lo sa anche!

E pensate quanto il congegno meneghino, tradotto nella più gutturale delle parlate tedesche, debba far scappare la gente.

Adesso la gente non scappa più. Ma a Berlino stesso pochi si occupano dell'Accademia. Immaginando che a Roma ed a Monaco, a Urbino magari e a Düsseldorf un Istituto così celebrasse un suo biacchiere giubileo, sarebbe la festa di tutte le intelligenze ed anche di quelli che, per moda, vogliono parer tali. Qui, invece, s'è visto quasi il fatto contrario. E la "buona società" di Berlino, che, di solito, incoraggia — compendiosamente e restando imperturbata — tutte le strampellature — l'invasione dei "virtuosi", non ha voluto formare una folla — degna della sua fama di Atene della Sprea — ai concerti con cui la reale Accademia festeggiava le stesse arti. E sì che uno di questi concerti, per esempio, era diretto da Joachim. Ma anch'egli, il grande artista, battezzato per l'occasione "maestro di cappella della regia Accademia delle belle arti", non ha avuto la mano troppo felice nella formazione dei programmi. De un pezzo, verbigerazione, — dicono i critici. — Non si sentiva qualche cosa di più terribile d'un certo oratorio, *Mosé*, musica di Max Bruch, parole di Ludwig Spitta. Quella povera Bibbia! La mettano in tutte le sale. E la sala del poeta del nuovo Oratorio, è tutta lagrime. I saggi e forti epperò poetici pensieri del gran libro sono qui diluiti in un piagnucolo. Della musica poi... fortuna che Mosè è morto prima di arrivare alla Terra Promessa; se no, ci sarebbe da aspettarci una seconda parte!

Improvvisamente, un voltafaccia: l'Accademia diventa popolare, l'Accademia gode del favore e degli applausi del colto pubblico. E ben naturale: l'Accademia — o piuttosto gli accademici — e non è sempre la stessa cosa — offrono il divertimento di un grande spettacolo gratis. Per andare alle feste in *Alt Berlin* bisogna spendere venti marchi; che il meglio, che il corteo, non costa che qualche gommita. E in Germania i cortei li sanno fare. Col pretesto d'una storia qualunque si allestisce un po' di Carnevale; ma un Carnevale tirato col regolo. Passano così, per le vie folte di popolo, le deputazioni degli studenti dell'Università e del Politecnico; coi berrettini grandi come il soldo o coi berrettini piattissimi e in veste adorne di fiori de' colori de' loro *Corps* — i *corps* che gli studenti si applicano dappertutto dal nastro a trucco alla spilla, dalla catena dell'orologio ai bottoni della camicia; — passano i professori in mantello rosso di senatore veneziano e gli scolari in divise turchesche; e poi, ancora, nel vestito; passa la bandiera delle Belle arti, con le tre palette cui i pittori antichi: gran bella barba quei *Pisani*, venerando il *Prassitele* o poi « I due », *Pisano* e *Michelangelo* e *Pietro Perugino* e *Leonardo* *Bellini*... Ecco l'architettura, un esercito diviso, in buon ordine, in tante compagnie: avanti i greci col modello d'un tempio, avanti i romani *Valerio* coi discepoli e il modello d'un arco di trionfo, — avanti i bizantini i tre arciotti ed un monaco. L'architetto morecco ha il privilegio di essere a cavallo. Quello dello stile gotico, Ervino

di Steinbach, va nella buona compagnia d'un vescovo, Brunellesco, Peruzzi, Sansovino, Bramante, Palladio, come concordati da paeselli, rinascimento francese: Sebaste e Mansard; il rinascimento tedesco: Holl e Holzscherer; non vedo il "rinascimento spagnolo", che pure hanno scoperto per accusare il cupolino fra i due campanili dell'Esposizione! Perché il carro dell'architettura aveva poi la forma d'una nave rimane un mistero. Sarà un omaggio all'architettura navale. Che importa però? Su, nel carro, non c'è Brin panciuto, ma "ha" il suo materiale. E più d'uno invidia Giove il Tonante che dall'alto carro, quello della scultura, contempla le figure più femminili che allegoriche raggruppate ai suoi piedi. Il pubblico va in estasi. Immaginarsi quando capiranno le nozze moltiplicate seggono i "dottori colici". La domanda universale è quella del passaporto, *de' nazionali* come barbarescamente direbbero qui, di quello signorino: sono modelli, sono pittori, sono le sorelle o le *Bruten* — le fidanzate — *de' pittori*? Nessuno ve lo dice. Appell è silenzioso tanto quanto quei quattro monaci incappucciati, Raffaello pensa alla Fornarina, e Tiziano Vecelli cerca inutilmente nella folla le veneziane giunoniche da Murillo, da Claudio Lorrain, da *Raïs*! Ma chi era questo signore? *Faro* fosse un ministro del Grande Elettore Federico II, il fondatore dell'Accademia. E poiché "in alto luogo", si desiderò che nessun Hohenzollern figurasse nel corteo, ecco che il signor di Dinkelmann fa, in luogo e vece del suo signore, una passeggiata trionfale per Berlino. Tanto fa quel che importa è che s'alti tutta quella varietà di costumi e di colori: cancelli con le mute di cani, boccalieri nei carri ingranditi di foglie d'abetto, bergomastri e pescatori, giudici e ferai, popolani e monache, macellai a cavallo e gommitari a piedi, granatieri con la mitria, moschettieri, studenti... Infine, la "fantasia"; i dieci cavalli del carro sono adorni di piume di pavoni; e un pavone la ruota dietro una bella donna; intorno, le figure delle favole, delle leggende, *de' sogni*. Questi tedeschi, anche nei cortei in costume — noi? si direbbe in maschera — fanno della filosofia! Meno male che i bei bambini — che rappresentano forse le novelle delle mille e una notte — restano *de' bei bambini*, e i cammelli — autentici — restano cammelli. Anzi, uno de' pittori ha fatto per l'occasione una trovata:

— Berlino si occupa adesso tanto del *mail-coacha*? Ecco, noi abbiamo i *camel-coacha*.

Oh, ingenuità tedesca che tollera ancora di queste freddure! E fa anche saro seria la gente in maschera e quella che la sta a guardare, sin che non è venuto il momento buono, quello in cui il signor direttore del corteo o chi per lui — col tuono con cui il capitano comanderebbe: "sciolgete le righe!" — ordina:

— State allegri, ragazzi!

E allora si occupa adesso tanto per rimettersi sul serio al comando viceversa. E così tutto andrebbe come nel migliore e più automatico *de' mondi* se (Giambro e Bacco non giurassero sposo *de' tri* novelli ai regolamenti, Bismarck ha detto non so quando, che "il tedesco, per mestiere, di buon umore ha bisogno di quelle mezze bottiglie di vino che il francese tiene già nel sangue vendendo al mondo". Non tema il solitario del Sacher-Maschke, il suo tedesco ha bevuto, la stessa bottiglia. Ma ne beve — e questo è il guaio — anche delle altre poi. E allora? Allora al sereno delle risate e dei canti e dei balli magari — come ieri sui broid della "Vecchia Berlino", — subentra se non altro l'atmosfera cupa del malumore. Si sente cantare da qualche voce che vuol essere sentimentale ma è rauca: *Ich weiss nicht was soll es bedeuten*. "Vorrei sapere perché sono sì mesto." E allora, addio! Conrad Adami, l'apprendista alla moda, ancora che saturo da sole e dalla schietta allegria della Riviera, guardava e sentiva con me, da un angolo della piazzetta, dinanzi al fascimile del piccolo, vecchio palazzo di città, questa singolare metamorfosi delle feste e...

— Peccato! Tutte le feste tedesche terminano con la canzone della Lorelei!

Anche la Croce Rossa è stato un buon pretesto a dicono i russi, motivo — per festa. Ricorreva il venticinquesimo anniversario *de' giorni* in cui i medici, le suore e gli infer-











**LIBRERIA D'ANNUNZIO**  
volume in-16 di 500 pagine  
**LIRE CINQUE.**  
vaglia ai Fratelli Treves, editori.



Il vostro colorito si manterrà fresco e vellutato se adoperate

# LA VELOUTINE

Polvere di fine specie preparare al dismuto  
da Ch. FAY, Profumiere,  
PARIGI, 9, Rue de la Paix, 9, PARIGI



**DILETTANTI**  
i vostri lavori fotografici saranno perfetti se adoperate i prodotti della Casa  
Ganzini, Nannini & C.  
Via Solferino, 20-21.  
Venditore Catalogo Grat.

**Le CONDIZIONI POLITICHE DELL'ITALIA NEL 1888-89**  
Considerazioni d'un ex-deputato  
**SINA LIRA.**  
Dirigete le commissioni alla Libreria G. FREDENTE - SAVONA.

## La Russia contemporanea

NOVI STUDI DI  
**TOMASO CARLETTI**  
addetto alla Legazione Italiana a Pietroburgo  
La Carletti, trovandosi in diplomazia a Pietroburgo, atollo a fondo la lingua russa, la storia, i costumi, la letteratura, l'arte di quel grande impero. Egli racconta dal vero, non copiato da altre fonti, in un libro serio e importante, che ha il merito di essere piacevolmente scritto da un te-  
stimonio che è tutto a favore della Russia, e che non ha il generoso  
sentimento e imparziale.  
L'opera si divide in 11 capitoli: Dall'Italia alla Russia. Sino alla fine. Il pas-  
saggio. Le scimmie. Il cattolico. Il giullare. Un po' di psicologia del popolo  
russo. La scienza russa. L'arte russa. La letteratura russa. Conclusioni.

**LIRE QUATTRO**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Lettere dalla Russia**  
del maresciallo  
**CONTE DI MOLTEKE**  
diretta a sua moglie nel 1866  
Questo libro non esiguo da La Nuova Russia, composta dal re-  
sidenti di Moltaire, Wasteworsky,  
Wallace, Trubetzkoy, ecc.  
Un volume in-16 di 394 pagine  
**LIRE DUE.**  
Dir. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**LA RUSSIA**  
DESCRITTA E ILLUSTRATA DA  
DIXON, BIANCARDI, MOYNET, VERESCHAGUINE,  
HENRIET e VAMBERY  
CON UN'AMPIA CONCLUSIONE DEL PROF. ANGELO DE GUVERNATIS  
Un volume in-8 di 800 pagine riccamente illustrato da 400 incisioni  
**LIRE DIECI.**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**DRAMMI**  
DELLA  
**Storia Italiana**  
DI  
**OSCAR PIO**  
Un vol. in-8 illustrato da E. Marzani e V. Bignani  
**LIRE TRE**  
Dirig. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**IL VOLGA, IL MAR CASPIO E IL MAR NERO**  
DI  
**H. MOYNET**  
Un volume in-8 con 48 incisioni, carte e piante: **LIRE TRE.**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**RUGGIERO BONGHI**  
**STORIA DI ROMA**  
VOLUME TERZO  
FRAMMENTO POSTUMO  
Un volume in-8 preceduto dal ritratto dell'autore e dal suo profilo biografico per GAYARD BUCHÉ  
**LIRE 2,50**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Catene infrante**  
ROMANZO DI  
**E. WERNER**  
Un volume in-16 di 390 pagine  
**UNA LIRA.**  
DELLA STESSA AUTRICE:  
Un eroe della penna. 7.<sup>a</sup> ediz. . . . . L. 1.  
San Michele. 6.<sup>a</sup> ediz. . . . . L. 1.  
Il fiore della felicità. 4.<sup>a</sup> ed. . . . . L. 1.  
Fiamme. 6.<sup>a</sup> ediz. . . . . L. 1.  
Relette e radente. 6.<sup>a</sup> ed. . . . . L. 1.  
Via aperta. 4.<sup>a</sup> ediz. . . . . L. 1.  
Vineta. 3.<sup>a</sup> ediz. . . . . L. 1.  
Dir. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**La RUSSIA SOTTERRANEA**  
PROFILI E BOZZETTI RIVOLUZIONARI  
DAL VERO DI  
**STEPHANI**  
gli direttori di Zemla e Volo (Terra e Libertà)  
Con prefazione di PIETRO LAVROFF  
NUOVA EDIZIONE con la biografia e il ritratto dell'autore  
Questo libro scritto in lingua italiana nel 1882 da un rivoluzionario russo, con una prefazione dell'autore, è la prima traduzione in Italia.  
Europa, e fu tradotto in tutte le lingue. Non è libro di propaganda; ma  
di narrazione. L'autore, che è grande storico, racconta con cura, verità  
e verità da lui. Nel Profili di rivoluzionari, mostra parecchi tipi eroici,  
e viene da lui. Nel Profili di rivoluzionari, mostra parecchi tipi eroici,  
come la Vera Scintilla, la Vera Scintilla, la Vera Scintilla, la Vera Scintilla,  
Erugini, nel Profili di rivoluzionari, il condottiero polacco, il condottiero,  
nel Profili di rivoluzionari, nei principi, nella storia, e fino nella guerra sulla  
base di Roma, era si preparava la sua per far saltare il treno imperiale.  
**UNA LIRA.**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Nei boschi incantati**  
FIABE DI  
**P. PETROCCHI**  
Un volume in-8 di 390 pagine  
riccamente illustrato da 60 incisioni  
di Ettore Ximenes e G. Amato  
**LIRE QUATTRO.**  
Edizione economica: Lire Due.  
Dir. vaglia ai Fr. Treves, Milano.  
**DAVIDE LIVINGSTONE**  
**Lo Zambese ed i suoi affluenti**  
(1858-1864)  
Un volume in-8 con 35 incisioni e 3 carte  
**LIRE 3,50.**  
Dir. vaglia ai Fr. Treves, editori.

**Il voto d'una morta**  
ROMANZO DI  
**EMILIO ZOLA**  
Un volume in-16 di 312 pagine  
**UNA LIRA.**  
Dir. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**BELKISS**  
Regina di Saba, d'Axum e dell'Hymiar  
**EUGENIO DE CASTRO**  
Poema drammatico in versi tradotto dal portoghese da Vittorio Pisa  
con uno studio biografico e il ritratto.  
**LIRE TRE**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**L'Africa Australe**  
PRIMO VIAGGIO (1840-1855)  
DI  
**DAVIDE LIVINGSTONE**  
Seconda Edizione  
Un volume in-8 colto biografia,  
e il ritratto di Livingstone, una carta  
dell'Africa Australe e 50 incisioni.  
**LIRE 2,50.**  
Dirig. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**IN LEVANTE**  
A TRAVERSO I BALKANI  
NOTE DI VIAGGIO DI  
**EDOARDO SCARFOGLIO**  
La Grecia. - La terra di Minosse. - L'eredità di Maometto. -  
Il paese delle rose. - Il regno di Natalia. - I latini del Danubio.  
Da Vienna a Parigi.  
Un volume in-16 di 256 pagine: **Lire 3,50.**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.

**BERLINO**

**ESPOSIZIONE INDUSTRIALE**  
1° MAGGIO • 1896 • 15 OTTOBRE

**Garibaldi e i suoi tempi**  
DI  
**JESSIE WHITE MARIO** e **Edoardo Matania**  
Un volume in-4 grande da 883 pagine con 62 composizioni storiche,  
55 ritratti, 11 autografi, 8 carte e piante: **LIRE DODICI.**  
Dirigete commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.  
**È USCITO**  
ROMANZO DI  
**ARTURO ARNOULD**  
Un volume in-16 di 800 pagine  
**UNA LIRA.**  
DELLO STESSO AUTORE:  
Le stagioni delle suore giganti. 2 vo-  
lumi. . . . . L. 3.  
Giovani senza nome. 2 vol. . . . . L. 2.  
Gli amanti di Parigi. 3 vol. . . . . L. 2.  
Il favorito della regina. . . . . L. 1.  
La rivincita di Cleopatra. . . . . L. 1.  
La Brasiliana. . . . . L. 1.  
La bella Nantessa. . . . . L. 1.  
La figlia del giudice d'istruzione. . . . . L. 2.  
Zed. 9 volumi. . . . . L. 2.  
Un punto nero. . . . . L. 1.  
IN PREPARAZIONE:  
Il duca di Kando. - Lo duca di Kando.  
Dirigete vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**A CACCIA**  
DI  
**M. THOMPSON**  
Un vol. in-8 di 202 pag. con 27 inc.  
**LIRE QUATTRO**  
Dirig. vaglia ai Fr. Treves, Milano.

**ALMANACCO STORICO.**  
CONTIENE IL CALENDARIO DEL 1895  
E LA CRONISTORIA DEL 1895  
NARRATA GIORNO PER GIORNO  
Sono data la storia dal 1880 giorno  
per giorno: ma non solo i fatti politi-  
ciani e politici, ma tutti i fatti della  
vita sociale: feste, teatri, processi, de-  
cessi, congressi, tutto è raccontato.  
O'è anche il diario parlamentare.  
In cronologia di 12 mesi: nazioni, ge-  
nerazioni, con riguardo speciale all'Italia.  
Un utile libro con molte opere di  
diligenza, non presentando che fatti  
esattissimi e dati controllati e non  
certi che d'ora in poi verrà ogni anno  
richiesto come un libro necessario.  
**CENTERISI CINQUANTA.**  
Dir. vaglia ai Fr. Treves Milano

**LIBRERIE TREVES**  
**MILANO**  
Galleria Vittorio Emanuele, 1. 64 e 65.  
**ROMA**  
Via del Corso, 283; Palazzo Thorvaldsen.  
**NAPOLI**  
Via Roma (già Toledo), 54.  
**BOLOGNA**  
P. VERRI, angolo Via Pinti e Piazza Calosci.  
Deposito delle edizioni della Casa Treves, ed editore  
e vario assortimento di  
libri italiani e stranieri.  
Abbonamenti ai giornali  
della Casa Treves e ad  
ogni altro giornale ita-  
liano e straniero.

Nello Stabilimento FRATELLI TREVES di Milano, si eseguiscano  
**PER COMMISSIONE**  
tutti i sistemi d'incisione, in legno, zincotipie (a tratti o con fondo), da  
fotografia diretta senza il concorso del disegno (a reitino o a puntini); come  
pure ogni genere di lavori in fototipia, galvanoplastica, stereotipia.  
**Esecuzione perfetta - Prezzi moderati.**  
**CATALOGHI GRATIS**